

ജുസ് അ: 10

41. നിങ്ങൾ അറിയുകയും ചെയ്യുവിൻ: നിങ്ങൾ വല്ല വസ്തുവും 'ഗനീമത്തായി' [യുദ്ധ മുതലായി] എടുക്കുന്നത്, അതിനെ അഞ്ചിലൊന്ന് അല്ലാഹുവിനും, റസൂലിനും, (റസൂലിന്റെ) അടുത്ത കുടുംബക്കാർക്കും, അനാഥകൾക്കും, സാധുക്കൾ (അഥവാ പാവങ്ങൾ)ക്കും, വഴിപോക്കർക്കുമുള്ളതാണെന്ന്; നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിലും, വിവേചനത്തിന്റെ ദിവസം-(ആ) രണ്ടു കൂട്ടങ്ങൾ പരസ്പരം കണ്ടു (ഏറ്റു) മുട്ടിയ ദിവസം- നമ്മുടെ അടിമയുടെ മേൽ നാം അവതരിപ്പിച്ചതിലും വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നുവെങ്കിൽ. അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.

42. അതായത്, നിങ്ങൾ താഴ്വരയുടെ അടുത്തതായ ഭാഗത്തും, അവർ അകന്നതായ ഭാഗത്തും ആയിരുന്ന സന്ദർഭം; വാഹക സംഘമാകട്ടെ, നിങ്ങളിൽ നിന്നു കൂടുതൽ താഴെയും. നിങ്ങൾ അന്യോന്യം നിശ്ചയം ചെയ്തിരുന്നുവെങ്കിൽ (ആ) നിശ്ചയത്തിൽ നിങ്ങൾ ഭിന്നിച്ചു പോകുക തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു. എങ്കിലും പ്രാവർത്തികമാക്കേണ്ടിയിരുന്ന ഒരു കാര്യം അല്ലാഹു നിർവ്വഹിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണ് (അങ്ങിനെ ചെയ്തത്). (അതെ) നശിച്ചവർ വ്യക്തമായ തെളിവോടെ നശിക്കുവാനും, ജീവിച്ചവർ വ്യക്തമായ തെളിവോടെ ജീവിക്കുവാനും വേണ്ടി. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനും, അറിയുന്നവനും തന്നെ.

43. (നബിയേ) നിന്റെ ഉറക്കിൽ [സ്വപ്നത്തിൽ] അവരെ കുറച്ചായി അല്ലാഹു നിനക്ക് കാണിച്ചു തന്നിരുന്ന സന്ദർഭം (ഓർക്കുക.) അവരെ അധികമായി നിനക്ക് അവൻ കാണിച്ചു തന്നിരുന്നെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ ഭീരുത്വം കാണിക്കുകയും, കാര്യത്തിൽ പരസ്പരം ഭിന്നിക്കുകയും തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു. എങ്കിലും അല്ലാഹു (അതിൽ നിന്നും) രക്ഷിച്ചു. നിശ്ചയമായും, അവൻ നെഞ്ചു[ഹൃദയം]കളിലുള്ളതിനെപ്പറ്റി അറിയുന്നവനാകുന്നു.

44. നിങ്ങൾ (പരസ്പരം) കണ്ടുമുട്ടിയപ്പോൾ, നിങ്ങളുടെ കണ്ണുകളിൽ [കാഴ്ചയിൽ] അവരെ അവൻ നിങ്ങൾക്ക് കുറച്ച് കാണിച്ചു തന്ന സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക); അവരുടെ കണ്ണുകളിൽ [കാഴ്ചയിൽ] നിങ്ങളെയും അവൻ കുറച്ചു(കാട്ടി)യിരുന്നു; (അതെ) പ്രാവർത്തികമാക്കേണ്ടിയിരുന്ന ഒരു കാര്യം അല്ലാഹു നിർവ്വഹിക്കുവാൻ വേണ്ടി(യാണത്). അല്ലാഹുവിങ്കലേക്കത്രെ കാര്യങ്ങൾ മടക്കപ്പെടുന്നത്.

45. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങൾ വല്ല (സൈന്യ) സംഘത്തെയും കണ്ടുമുട്ടിയാൽ, നിങ്ങൾ ഉറച്ചു നിൽക്കുകയും, അല്ലാഹുവിനെ ധാരാളം ഓർമ്മിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ:- നിങ്ങൾ വിജയം പ്രാപിച്ചെക്കാം.

الجزء 10  
الجزء 19

\* وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ

റസൂലിനും അതിന്റെ എന്താൽ അല്ലാഹു വല്ല നിങ്ങൾ യാതൊന്നും അറിയുകയും അഞ്ചിലൊന്ന് വിനാണെന്ന് വസ്തുവെയും ഗനീമത്ത എടുത്ത എന്ന് ചെയ്യുവിൻ

وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ ءَامِنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أُنزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ

എങ്കിൽ വഴിപോക്കർക്കും സാധുക്കൾക്കും അനാഥകൾക്കും അടുത്ത കുടുംബങ്ങൾക്കും വിവേചനത്തിന്റെ ദിവസം നമ്മുടെ അടിമയുടെ മേൽ നാം ഇറക്കിയതിലും അല്ലാഹു നിങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു നിങ്ങൾ ആകുന്നു

يَوْمَ التَّلَقَى الْجَمْعَانَ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٤١

സന്ദർഭം 8:41 കഴിവുള്ളവനാകുന്നു എല്ലാ കാര്യത്തിനും അല്ലാഹു രണ്ടു സംഘങ്ങൾ അതായത് കണ്ടുമുട്ടിയ ദിവസം

أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ

വാഹകസംഘമാകട്ടെ അകന്നതായ താഴ്വരയുടെ ഭാഗത്തിലും അവരോ അധികം താഴ്വരയുടെ ഭാഗത്തു നിങ്ങൾ അടുത്തതായ (പാർശ്വത്തിൽ) ആയിരുന്നു

وَلَكِن لِّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَن بَيِّنَةٍ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَن بَيِّنَةٍ وَإِنَّ لِلَّهِ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ٤٢

ഒരുത്തർ നശിക്കുവാൻ വേണ്ടി പ്രാവർത്തികമാക്കേണ്ടത് അതായിരിക്കുന്നു ഒരു കാര്യം അല്ലാഹു തീരുമാനിക്കുവാൻ എങ്കിലും

هَلَكَ عَن بَيِّنَةٍ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَن بَيِّنَةٍ وَإِنَّ لِلَّهِ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ٤٢

നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു തെളിവോടെ ജീവിച്ചു (ജീവിക്കുന്നവർ) ജീവിക്കുവാനും തെളിവോടെ അവൻ നശിച്ചു

لَوْ أَرَادُكُمْ كَثِيرًا لَّفَشَلْتُمْ وَتَنَزَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ إِنَّهُ وَعَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ٤٣

കുറച്ചായി നിന്റെ ഉറക്കവേളയിൽ അല്ലാഹു അവരെ നിനക്ക് കാണിച്ചു തന്നിരുന്ന സന്ദർഭം 8:42 അറിയുന്നവരും കേൾക്കുന്നവർ തന്നെ

وَأَرَادُكُمْ كَثِيرًا لَّفَشَلْتُمْ وَتَنَزَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ

കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ ഭിന്നിക്കുകയും നിങ്ങൾ ഭിരുത്വം കാണിക്കുകയും തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു നിനക്കവർ കാണിച്ചു തന്നിരുന്നെങ്കിൽ

وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ إِنَّهُ وَعَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ٤٣

സന്ദർഭം 8:43 നെഞ്ചുകളിലുള്ളതിനെ (മനസ്സിലുള്ളതിനെ)പ്പറ്റി നിശ്ചയമായും അവൻ അറിയുന്നവനാണ് രക്ഷപ്പെടുത്തി എങ്കിലും (പക്ഷേ) അല്ലാഹു

بُرِيكُمُوهُمْ إِذِ اتَّقَيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ٤٤

നിങ്ങളെ കുറച്ചു കാണിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു കുറച്ചായി നിങ്ങളുടെ കണ്ണുകളിൽ നിങ്ങൾ കണ്ടുമുട്ടിയപ്പോൾ (പരസ്പരം) നിങ്ങൾക്ക് അവരെ അവൻ കാണിച്ചു തന്നിരുന്ന

فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ٤٤

അല്ലാഹുവിങ്കലേക്കത്രെ നിങ്ങൾക്ക് കാണിച്ചു തന്നിരുന്നെങ്കിൽ ഒരു കാര്യത്തെ അല്ലാഹു നിർവ്വഹിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവരുടെ കണ്ണുകളിൽ

تُرْجَعُ الْأُمُورُ ٤٤

വല്ല സംഘത്തെയും നിങ്ങൾ കണ്ടുമുട്ടിയാൽ ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ 8:44 കാര്യങ്ങൾ മടക്കപ്പെടുക

فَأَثَبُوا أَذْكَرُوا وَاللَّهُ كَثِيرًا الْعَلَمُ تَفْلِحُونَ ٤٥

8:45 നിങ്ങൾ വിജയം പ്രാപിക്കും നിങ്ങളായേക്കാം ധാരാളമായി അല്ലാഹു വിളിൻ ഓർമ്മിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ നിങ്ങൾ ഉറച്ചു നിൽക്കുവിൻ



وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَتَزَعَوْا فَنَفْسُلُوا وَتَذْهَبَ

പോകുകയും ചെയ്യും എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് പരസ്പരം ഭിന്നിക്കുകയും അവന്റെ അല്ലാഹു അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്.

رِيحِكُمْ وَأَصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ وَلَا تَتَكُونُوا

നിങ്ങളാവുകയും അത് 8:46 ക്ഷമിക്കുന്നവരുടെ കൂടെയായിരിക്കും നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു ക്ഷമിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ നിങ്ങളുടെ കാറ്റ്(വീര്യം)

كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِثَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ

അവർ തടയുകയും ചെയ്യുന്നവരും മനുഷ്യരെ കാണിക്കുവാൻ ഗർവ്വമായിട്ട് അവരുടെ വിടുവകളിൽ നിന്ന് പുറപ്പെട്ടവരെ പോലെ

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ وَإِذْ زَيْنُّ

ഭംഗിയാക്കിക്കൊടുത്ത സന്ദർഭം 8:47 വലയം ചെയ്യുന്നവനാണ് അവർ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെ അല്ലാഹു വാക്കിട്ട് അല്ലാഹു വിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന്

لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ

നിന്ന് ഇന്ന് നിങ്ങളെ ജയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവനെ അവൻ പറയുകയും ചെയ്തു അവരുടെ പ്രവൃത്തികളെ പിശാച് അവർക്ക്

النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَ آتِ الْفَيْتَانِ نَكَصَ

അവൻ പിന്നോക്കം വെച്ചു രണ്ടു സംഘങ്ങൾ എന്നിട്ട് അന്വേഷിക്കാൻ നിങ്ങൾക്ക് (അഭയം നിശ്ചയമായും മനുഷ്യരിൽ

عَلَى عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَى مَا لَا

യാതൊന്നല്ല നിശ്ചയമായും ഞാൻ കാണുന്നു നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഞാൻ ഒഴിവാക്കിയവനാണ് (ബന്ധമു)വനാണ് അവൻ പറയുകയും ചെയ്തു തന്റെ മടമ്പുകാലുകളിൽ

تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ إِذْ يَقُولُ

പറഞ്ഞിരുന്ന സന്ദർഭം 8:48 ശിക്ഷാ നടപടി കഠിനമായവനാണ് അല്ലാഹു വാക്കിട്ട് അല്ലാഹു നിശ്ചയമായും ഞാൻ നിങ്ങളെ കാണുന്നു

الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَوَاهُ دِينَهُمْ

അവരുടെ മതം ഈ കൂട്ടരെ വഞ്ചിച്ച ഒരു (തരം) അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിലുണ്ട് യാതൊരു കൂട്ടരും കപടവിശ്വാസികൾ

وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ وَلَوْ

എങ്കിൽ 8:49 അഗാധ ജ്ഞാനം പ്രതാപശാലിയാണ് അപ്പോൾ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ ഭരമേൽപിക്കുന്ന(പക്ഷം) ആരെങ്കിലും

تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ

അവർ അടിക്കും മലക്കുകൾ അവിശ്വസിച്ചവരെ പിടിച്ചെടുക്കുമ്പോൾ നീ കണ്ടിരുന്നു

وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَرَ هُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ذَٰلِكَ

അത് 8:50 വെള്ള കരിച്ചലിന്റെ ശിക്ഷയെ ആസ്വദിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ അവരുടെ പിൻപുറങ്ങളെയും അവരുടെ മുഖങ്ങളെ

بِمَا قَدَّمْتُمْ أُيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِّلْعَبِيدِ

8:51 അടിമകളോട് അക്രമം ചെയ്യുന്നവനെ അവനല്ല അല്ലാഹു എന്നുള്ളതും നിങ്ങളുടെ കൈകൾ മുൻ ചെയ്ത വെച്ചത് നിമിത്തമാണ്

كَذَٰبِءِ آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തുകളിൽ അവർ അവിശ്വസിച്ച അവരുടെ മുമ്പുള്ളവരുടെയും ഫിരഔനിന്റെ കൂട്ടരുടെ പതിവ്(സമ്പ്രദായം) പോലെ

فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ

8:52 ശിക്ഷാ നടപടി കഠിനമായവനാണ് ശക്തനാകുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അവരുടെ പാപങ്ങൾ നിമിത്തം അല്ലാഹു അവരെ പിടിച്ചു (ശിക്ഷിച്ചു). നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, ശക്തനാകുന്നു; ശിക്ഷാ നടപടി കഠിനമായവനാകുന്നു.

46. നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെയും അവന്റെ സുലിനെയും അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ; നിങ്ങൾ പരസ്പരം ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. നിങ്ങൾക്ക് ഭിന്നിക്കുകയും ചെയ്യരുത്.

47. തങ്ങളുടെ വീടുകളിൽ നിന്ന് ഗർവ്വയായും, മനുഷ്യരെ കാണിച്ചു കീർത്തിസമ്പാദിക്കുവാനായും പുറപ്പെട്ടവരെപ്പോലെ നിങ്ങൾ ആവുകയുമാറു. അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് (ജനങ്ങളെ) അവർ തടയുകയും ചെയ്യുന്നു. [ഇവരെപ്പോലെ നിങ്ങൾ ആയിരിക്കരുത്] അല്ലാഹു, അവർ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെ വലയം ചെയ്തു [സൂക്ഷ്മമായറിഞ്ഞു] കൊണ്ടിരിക്കുന്നവനാകുന്നു.

48. പിശാച് അവർക്ക് [അവിശ്വാസികൾക്ക്] തങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തികളെ ഭംഗിയാക്കിക്കൊടുത്ത സന്ദർഭവും (ഓർക്കുക): അവൻ പറയുകയും ചെയ്തു: "ഇന്നു മനുഷ്യരിൽ നിന്ന് (ആരും) നിങ്ങളെ ജയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവരില്ല; നിശ്ചയമായും, ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു സംരക്ഷകനും [സഹായിയും] ആകുന്നു." എന്നിട്ട് രണ്ടു സംഘങ്ങൾ പരസ്പരം കണ്ടപ്പോൾ, അവർ മടമ്പുകാലുകളിൽ [വന്നപ്പോൾ] പിന്നോക്കം വെച്ചു; അവൻ പറയുകയും ചെയ്തു: "നിശ്ചയമായും ഞാൻ, നിങ്ങളിൽ നിന്നും (ഉത്തരവാദിത്വം) ഒഴിവാക്കുന്നവനാണ്; നിങ്ങൾ കാണാത്തത് ഞാൻ കാണുന്നു; ഞാൻ അല്ലാഹുവിനെ പേടിക്കുന്നു. അല്ലാഹുവാക്കട്ടെ, ശിക്ഷാ നടപടി കഠിനമായവനാകുന്നു."

49. കപടവിശ്വാസികളും, തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ ഒരു (തരം) രോഗമുള്ളവരും പറഞ്ഞിരുന്ന സന്ദർഭം (ഓർക്കുക): "ഇക്കൂട്ടരെ അവരുടെ മതം വഞ്ചിച്ചു വെന്ന്. ആരെങ്കിലും അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ ഭരമേൽപിക്കുന്ന പക്ഷം, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, പ്രതാപശാലിയും, അഗാധജ്ഞാനമാണ് (എന്ന് അറിഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ).

50. അവിശ്വസിച്ചവരെ മലക്കുകൾ പിടിച്ചെടുക്കുന്ന [മരണപ്പെടുത്തുന്ന] സന്ദർഭം നീ കണ്ടിരുന്നുവെങ്കിൽ! അവരുടെ മുഖങ്ങളിലും, അവരുടെ പിൻഭാഗങ്ങളിലും അടിച്ചു കൊണ്ട്. [ഹാ! അതു വല്ലാത്തൊരു കാഴ്ചയായിരിക്കട്ടെ!] "വെറുത്തു കരിച്ചലിന്റെ ശിക്ഷ ആസ്വദിച്ചു കൊള്ളുവിൻ" (എന്നു പറയുകയും ചെയ്യും).

51. (അവിശ്വാസികളേ) അത്, നിങ്ങളുടെ കരങ്ങൾ മുൻ ചെയ്തു വെച്ചതു നിമിത്തമാകുന്നു. അല്ലാഹു അടിമകളോട് അക്രമം പ്രവർത്തിക്കുന്നവനൊന്നുമല്ല എന്നുള്ളതും (നിമിത്തമാണ്)

52. ഫിരഔനിന്റെ ആളുകളുടെയും, അവരുടെ മുമ്പുള്ളവരുടെയും സമ്പ്രദായം പോലെ(ത്തന്നെ). അതായത്: അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ "ആയത്തു"[ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ]കളിൽ അവിശ്വസിച്ചു; അപ്പോൾ, അവരുടെ പാപങ്ങൾ നിമിത്തം അല്ലാഹു അവരെ പിടിച്ചു (ശിക്ഷിച്ചു). നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, ശക്തനാകുന്നു; ശിക്ഷാ നടപടി കഠിനമായവനാകുന്നു.



53. അത്, ഒരു ജനതക്ക് അല്ലാഹു ചെയ്തു കൊടുത്ത ഒരനുഗ്രഹം അവൻ മാറ്റം വരുത്തുന്നവനല്ലെന്നുള്ളതു കൊണ്ടാണ്; അവർ തങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളിലുള്ളതിനെ [സ്വന്തം സ്ഥിതിഗതികളെ] മാറ്റം വരുത്തുന്നതുവരേക്കും. അല്ലാഹു (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനും, അറിയുന്നവനുമാണെന്നുള്ളതും (കൊണ്ടാണ്).

54. (അതെ) ഫിർഝനിന്റെ ആളുകളുടെയും, അവരുടെ മുമ്പുള്ളവരുടെയും സമ്പ്രദായം പോലെ(ത്തന്നെ) അതായത്: അവർ തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിന്റെ 'ആയത്തു' [ലക്ഷ്യം] കളെ വ്യാജമാക്കി; അപ്പോൾ, അവരുടെ പാപങ്ങൾ നീമിത്തം നാം അവരെ നശിപ്പിച്ചു; ഫിർഝനിന്റെ ആളുകളെ നാം മുക്കി നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. എല്ലാവരും അക്രമികളുമായിരുന്നു.

55. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ (ജീവജന്തുക്കളിൽ വെച്ചു) മോശപ്പെട്ടവർ യാതൊരു കൂട്ടരാണ്; അവർ അവിശ്വസിച്ചു; അതിനാൽ, അവർ വിശ്വസിക്കുകയില്ല. (ഇങ്ങിയെത്തുള്ളവരാകുന്നു)

56. അതായതു യാതൊരു കൂട്ടർ: അവരോടു നീ കരാറു വാങ്ങി; (എന്നിട്ട്) പിന്നെ, ഓരോ തവണയും തങ്ങളുടെ കരാർ അവർ ലംഘിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു; അവരാകട്ടെ, (അല്ലാഹുവിനെ) സൂക്ഷിക്കുന്നുമില്ല.

57. അതിനാൽ, യുദ്ധത്തിൽ വെച്ച് (വല്ലപ്പോഴും) നീ അവരെ കണ്ടെത്തുന്ന പക്ഷം, അവരെക്കൊണ്ട് അവരുടെ പിമ്പിലുള്ളവരെ (പാഠം പഠിപ്പിച്ചു) തുരത്തിക്കളയുക; അവർ ഉറ്റാലോചിച്ചേക്കാം.

58. വല്ല ജനതയിൽ നിന്നും നീ (വല്ലപ്പോഴും) ചതിയെ ഭയപ്പെടുന്ന പക്ഷം, തത്തുല്യമായിക്കൊണ്ട് അവർക്ക് (അവരുടെ കരാർ അങ്ങ്) ഇട്ടുകൊടുത്തേക്കുക. നിശ്ചയമായും, ചതിയന്മാരെ അല്ലാഹു ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല.

59. ഒരിക്കലും തങ്ങൾ (പിടികിട്ടാതെ) മറികടന്നു പോയിരിക്കുന്നുവെന്ന് അവിശ്വസിച്ചവർ ഗണിക്കരുത്. നിശ്ചയമായും, അവർ (അല്ലാഹുവിനെ) അശക്തനാക്കുകയില്ല.

60. (സത്യവിശ്വാസികളേ) അവർക്കു വേണ്ടി നിങ്ങൾക്ക് സാധിക്കുന്നത്ര ശക്തിയും കെട്ടിനിർത്തിയ (പോർ) കുതിരകളെയും നിങ്ങൾ ഒരുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ; അല്ലാഹുവിന്റെ ശത്രുവെയും, നിങ്ങളുടെ ശത്രുവെയും, അവർക്കു പുറമെ വേറെ ചിലരെയും അതുമൂലം നിങ്ങൾ പേടിപ്പെടുത്തുമാറ്: അവരെ(ക്കുറിച്ച്) നിങ്ങൾ അറിയുകയില്ല; അല്ലാഹു അവരെ(ക്കുറിച്ച്) അറിയുന്നതാണ്. അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിങ്ങൾ ഏതൊരു വസ്തു ചിലവഴിക്കുന്നുവോ, അതു നിങ്ങൾക്ക് നിറവേറ്റിത്തരപ്പെടുന്നതാണ്; നിങ്ങളാകട്ടെ നിങ്ങളോട് അനീതി ചെയ്യപ്പെടുകയില്ലതാനും.

61. (നബിയേ) അവർ സമാധാനത്തിന് [സന്ധിക്കു] തുനിയുന്ന പക്ഷം, നീയും അതിനു തുനിയുക; അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ ഭരമേൽപിക്കുകയും ചെയ്യുക. നിശ്ചയമായും, അവൻ തന്നെയാണ് (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനും, അറിയുന്നവനും.

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمۡ يَكۡ مُغَيِّرًا نِّعۡمَةً اَنۡعَمَهَا عَلٰۤى قَوۡمٍ حَتّٰى

വരെ ഒരു ജനതക്ക് അവൻ അത് ഒരനുഗ്രഹ മാറ്റം വരുത്തുന്നവൻ അവനല്ല അല്ലാഹു എന്നുള്ളതുകൊണ്ടാണ് അത്

يُغَيِّرُوۡا مَا بِاَنۡفُسِهِمۡ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ عَلِيۡمٌ ﴿٥٣﴾

കൂട്ടരുടെ സമ്പ്രദായം പോലെ 8:53 അറിയുന്നവൻ കേൾക്കുന്നവനാകുന്നു അല്ലാഹു (അതുകൊണ്ട്) അവരുടെ സ്വന്തങ്ങളിലുള്ളത് അവർ മാറ്റം വരുത്തുന്നു

فِرْعَوۡنَ وَاَلَّذِيۡنَ مِنْ قَبۡلِهِمۡ كَذَّبُوۡا بِآيٰتِ رَبِّهِمۡ فَاَهۡلَكۡنٰهُمۡ

അപ്പോൾ നാമവരെ നശിപ്പിച്ചു അവരുടെ ദണ്ഡിന്റെ ആയത്തുകളെ അവർ വ്യാജമാക്കി അവരുടെ മുമ്പുള്ളവരുടെയും ഫിർഝനിന്റെ

بِذُنُوۡبِهِمۡ وَاَعۡرَفۡنَاۤ اِلۡ فِرْعَوۡنَ وَاَلَّذِيۡنَ كَانُوۡا ظٰلِمِيۡنَ ﴿٥٤﴾

8:54 അക്രമികൾ ആയിരുന്നു എല്ലാവരും ഫിർഝനിന്റെ കൂട്ടരെ നാം മുക്കിക്കളയുകയും ചെയ്തു അവരുടെ പാപങ്ങൾ നിമിത്തം

اِنَّ شَرَّ الدّٰوَابِّ عِنۡدَ اللّٰهِ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فَهَمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ

വിശ്വസിക്കുകയില്ല അതിനാൽ അവർ അവിശ്വസിച്ചു യാതൊരു വരാണ് അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ ഇത്തരത്തിൽ നിശ്ചയമായും മോശം

اَلَّذِيۡنَ عٰهَدَتۡ مِنْهُمۡ ثُمَّ يَنۡقُضُوۡنَ عَهۡدَهُمۡ فِي كُلِّ

എല്ലാത്തിലും തങ്ങളുടെ കരാറിനെ പിന്നെ അവർ ലംഘിക്കുന്നു അവരോട് നീ കരാറു നടത്തി യാതൊരു (വാങ്ങി) കൂട്ടർ 8:55

مَرَّةٍ وَّهُمۡ لَا يَتَّقُوۡنَ ﴿٥٥﴾ فَاِمَّا تَتَّقِفۡنَهُمۡ فِي الْحَرۡبِ فَشَرِّدۡ بِهِمۡ

അവരെ അന്നാൽ കൊണ്ട് നീ തുരത്തിക്കളയുക യുദ്ധത്തിൽ വെച്ച് അവരെ നീ കണ്ടെത്തുന്നവരെ(വെക്കിത്) അപ്പോൾ 8:56 സൂക്ഷിക്കുന്നമല്ല അവരാകട്ടെ പ്രാവശ്യം

مِّنۡ خَلۡفِهِمۡ لَعَلَّهُمۡ يَدۡكُرُوۡنَ ﴿٥٦﴾ وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوۡمٍ

വല്ല ജനതയിൽ നിന്നും നീ വല്ലപ്പോഴും ഭയപ്പെടുന്ന പക്ഷം 8:57 അവർ ഉറ്റാലോചിക്കും അവരായേക്കാം അവരുടെ പിമ്പിലുള്ളവരെ

خِيٰۤاَنَةً فَاَنْبِذۡ اِلَيْهِمۡ عَلٰۤى سَوَآءٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخٰۤاِنِيۡنَ

ചതിയന്മാരെ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല നിശ്ചയമായും സമത്തിലായി അവരിലേക്ക് എന്നാൽ ഇട്ടു കളയുക ചതി

وَلَا يُحۡسِبَنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا سَبۡقُوۡۤا اِنَّهُمْ لَا يُعۡجِزُوۡنَ

അവർ അശക്തരാക്കുക നിശ്ചയമായും അവർ മറികടന്നുവെന്ന് അവിശ്വസിച്ചവർ ഒരിക്കലും ഗണിക്കരുത് 8:58

وَاَعۡدُوۡا لَهُمۡ مَا اسۡتَظۡعَمۡتُمۡ مِّنۡ قُوَّةٍ وَّمِنۡ رِّبَاطِ الْخِيۡلِ

കതിര (യിലേ) കെട്ടിനിർത്തിയവെട്ടത്തിൽ നിന്നും ശക്തിയിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് കഴിയുന്നത അവർക്കു വേണ്ടി നിങ്ങൾ ഒരുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ 8:59

تُرۡهَبُوۡنَ بِهٖ عَدُوۡا لِلّٰهِ وَعَدُوۡكُمْ وَاٰخِرِيۡنَ مِنْ دُوۡنِهِمۡ

അവർക്ക് പുറമെ വേറെ ചിലരെയും നിങ്ങളുടെ ശത്രുവെയും അല്ലാഹുവിന്റെ ശത്രുവെ അതു മൂലം നിങ്ങൾ പേടിപ്പെടുത്തുമാറ്

لَا تَعۡلَمُوۡنَهُمۡ اللّٰهُ يَعۡلَمُهُمۡ وَمَا تَنۡفِقُوۡا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيۡلِ

മാർഗ്ഗത്തിൽ ഒരു വസ്തുവായിട്ട് നിങ്ങൾ എത്ര ചിലവഴിക്കുന്നുവോ അല്ലാഹു അവരെ അറിയുന്നതാണ് അവരെ നിങ്ങൾ അറിയുന്നതല്ല

اللّٰهِ يُوفِّ اِلَيْكُمۡ وَاَنْتُمْ لَا تَظۡلَمُوۡنَ ﴿٦٠﴾ وَاِنۡ جَنَحُوا لِلسَّلٰمِ

സമാധാനത്തിന് അവർ തുനിഞ്ഞാൽ 8:60 നിങ്ങൾ അനീതി ചെയ്യപ്പെടുന്നതുമല്ല നിങ്ങളാകട്ടെ അത് നിങ്ങൾക്കു നിറവേറ്റിത്തരപ്പെടും അല്ലാഹുവിന്റെ

فَاَجۡنَحۡ لَهَا وَتَوَكَّلۡ عَلٰۤى اللّٰهِ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيۡمُ ﴿٦١﴾

8:61 എല്ലാം അറിയുന്നവൻ എല്ലാം കേൾക്കുന്നവൻ നിശ്ചയമായും അവൻ തന്നെ അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ നീ ഭരമേൽപിക്കുകയും അതിന് നീയും തുനിയുക

١/٤  
الحرب  
١٩



وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي آتَاكَ

നിന്നെ അവൻ ബലപ്പെടുത്തി അവനത്രെ യാതൊരുവൻ അല്ലാതെ എന്താൽ നിശ്ചയമായും നിനക്കു മതി അവർ നിന്നെ വഞ്ചിക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവെങ്കിലോ

بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ وَالْفَافَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ

നീ ചിലവഴിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ തമ്മിലും ചെയ്തിരിക്കുന്നു 8:62 സത്യവിശ്വാസികളെ കൊണ്ടും തന്റെ സഹായം കൊണ്ട്

مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ

എങ്കിലും അല്ലാതെ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ തമ്മിൽ നിന്നുണ്ടാക്കിയില്ല മുഴുവനും ഭ്രമിച്ചിട്ടുള്ളത്

أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ

നിനക്കു മതി ഹേ നബിയേ 8:63 അഗാധ ജ്ഞാനം പ്രതിപാശാലിയാണ് നിശ്ചയം അവർക്കിടയിൽ ഇണക്കിയിരിക്കുന്നു

اللَّهُ وَمَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ

പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുക ഹേ നബിയേ 8:64 സത്യവിശ്വാസികളിൽ നിന്ന് നിന്നെ പിൻപറ്റിയവർക്കും അല്ലാതെ

الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ

ക്ഷമയുള്ളവരായ ഇരുപതു (പേർ) നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഉണ്ടായിരുന്നാൽ യുദ്ധത്തിന് സത്യവിശ്വാസികളെ

يَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنْ

നിന്ന് ആയിരം (പേരെ) അവർ ജയിച്ചുടക്കും നൂറു (ആളുകൾ) നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നാലോ ഇരുനൂറു (പേരെ) അവർ ജയിച്ചുടക്കും

الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ

ലഘുവാക്കിയിരിക്കുന്നു ഇപ്പോൾ 8:65 ഗ്രഹിക്കാത്ത ഒരു അവർ ആകുന്നത് അവിശ്വസിച്ചവരിൽ

اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ

നൂറു (പേർ) നിങ്ങളിൽ നിന്ന് എന്താൽ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഒരു ഞാൻ ഉണ്ടാക്കിയതും അവർ അറിയുകയും നിങ്ങൾക്ക് അല്ലാതെ

صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا

അവർ ജയിക്കും ആയിരം (പേർ) നിങ്ങളിൽ നിന്നുണ്ടായിരുന്നാൽ ഇരുനൂറു (പേരെ) അവർ ജയിക്കും ക്ഷമിക്കുന്നു

أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ لِنَبِيِّ

ഒരു നബിക്കും ആയിക്കൂടാ (പാടില്ല) 8:66 ക്ഷമിക്കുന്നവരുടെ കൂടെയായിരിക്കും അല്ലാതെ അല്ലാഹുവിന്റെ ഉത്തരവ് കൊണ്ട് രണ്ടായിരം (ആളുകളെ)

أَنْ يَكُونَ لَهُ وَاسْرِي حَتَّى يُثَخِّنَ فِي الْأَرْضِ تُرِيدُونَ عَرَضَ

വിവേചനം നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു ഭ്രമിച്ചിൽ അദ്ദേഹം നേടുന്നതുവരെ ബന്ധനസ്ഥർ അദ്ദേഹത്തിന് ഉണ്ടായിരിക്കാൻ

الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾ لَوْلَا كَتَبَ

ഒരു (നിയമ) ഇല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ 8:67 അഗാധ ജ്ഞാനം പ്രതിപാശാലിയാണ് അല്ലാതെ പരലോകത്തെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു അല്ലാഹു ഇഹലോകത്തിന്റെ

مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾ فَكُلُوا

എന്താൽ (ഇനി) തിന്നുകൊള്ളുവിൻ 8:68 വമ്പിച്ചതായ ശിക്ഷ നിങ്ങൾ വാങ്ങിയതിൽ നിങ്ങളെ സ്മരിക്കുക തന്നെ മുൻകഴിഞ്ഞ (തായ) അല്ലാഹുവിൽ നിന്നുള്ള

مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٩﴾

8:69 കരുണാ നിധിയാണ് ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷി നല്ലതായി അനുവദിക്കുകയും നിങ്ങൾ ഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടതിൽ നിന്ന്

62. അവർ നിന്നെ വഞ്ചിക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവെങ്കിലോ, അല്ലാഹു, നിശ്ചയമായും, നിനക്ക് അല്ലാഹു (തന്നെ) മതി. അവനത്രെ, തന്റെ സഹായം കൊണ്ടും, സത്യവിശ്വാസികളെക്കൊണ്ടും നിന്നെ ബലപ്പെടുത്തിത്തന്നവൻ.

63. അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾക്കിടയിൽ അവൻ ഇണക്കിച്ചേർക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഭൂമിയിലുള്ളതു മുഴുവനും നീ ചിലവഴിച്ചിരുന്നാലും, അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾക്കിടയിൽ നിന്നുണ്ടാക്കിയിട്ടില്ല. [നിനക്കതിന്നു സാധിക്കുമായിരുന്നില്ല] എങ്കിലും, അവർക്കിടയിൽ അല്ലാഹു ഇണക്കിച്ചേർത്തിരിക്കുകയാണ്. നിശ്ചയമായും അവൻ, പ്രതിപാശാലിയും, അഗാധജ്ഞാനമാകുന്നു.

64. ഹേ, നബിയേ, നിനക്കും, സത്യവിശ്വാസികളിൽ നിന്ന് നിന്നെ പിൻപറ്റിയിട്ടുള്ളവർക്കും അല്ലാഹു (തന്നെ) മതി.

65. ഹേ, നബിയേ, സത്യവിശ്വാസികളെയുദ്ധത്തിനു പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുക. നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ക്ഷമാശീലരായ ഇരുപതു പേരുണ്ടായിരുന്നാൽ, അവർ ഇരുനൂറ് പേരെ ജയിച്ചുടക്കുന്നതാണ്; നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ നൂറു പേരുണ്ടായിരുന്നാൽ, അവിശ്വസിച്ചവരിൽ നിന്ന് ആയിരം പേരെയും അവർ ജയിച്ചുടക്കുന്നതാണ്; അവർ (കാര്യം) ഗ്രഹിക്കാത്ത ഒരു ജനതയെന്നുള്ളതുകൊണ്ടാണ് (അത്).

66. ഇപ്പോൾ, അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് ലഘുവാക്കി [ഇളവു ചെയ്തു] തന്നിരിക്കുന്നു; നിങ്ങളിൽ ഒരു (തരം) ദുർബ്ബല്യം ഉണ്ടെന്നുള്ളത് അവൻ അറിയുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ക്ഷമാശീലരായ നൂറു പേരുണ്ടായിരുന്നാൽ, അവർ ഇരുനൂറുപേരെ ജയിച്ചുടക്കുന്നതാണ്. നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആയിരം പേരുണ്ടായിരുന്നാൽ, അവർ രണ്ടായിരം പേരെയും ജയിച്ചുടക്കും- അല്ലാഹുവിന്റെ അനുവാദം [ഉത്തരവു] കൊണ്ട്. അല്ലാഹുവാകട്ടെ, ക്ഷമാശീലരോടുകൂടെയായിരിക്കും.

67. ഒരു നബിക്കും (തന്നെ), അദ്ദേഹം ഭൂമിയിൽ (ശത്രുവെ കീഴടക്കി) ശക്തിയാർജ്ജിക്കുന്നതുവരെ, അദ്ദേഹത്തിന് ബന്ധനസ്ഥർ ഉണ്ടായിരിക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല. നിങ്ങൾ ഇഹലോക വിഭവത്തെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു; അല്ലാഹുവാകട്ടെ, പരലോകത്തെയും ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. അല്ലാഹു പ്രതിപാശാലിയും, അഗാധജ്ഞാനമാകുന്നു.

68. അല്ലാഹുവിൽ നിന്നും ഒരു നിശ്ചയം മുമ്പു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ വാങ്ങിയതിൽ നിങ്ങൾക്ക് വമ്പിച്ച ശിക്ഷ ബാധിക്കുക തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു.

69. എന്താൽ, (ഇനി) നിങ്ങൾ 'ഗ്രഹിതമായി' [യുദ്ധമുതലായി] എടുത്തതിൽ നിന്ന് അനുവദനീയമായും, വിശിഷ്ടമായും നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ; അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമാകുന്നു;



70. ഹേ, നബിയേ, നിങ്ങളുടെ കൈവശങ്ങളിലുള്ള ബന്ധനസ്ഥരോടു പറയുക: "നിങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ വല്ല നന്മയും (ഉള്ളതായി) അല്ലാഹു അറിയുന്ന പക്ഷം, നിങ്ങളിൽ നിന്നു വാങ്ങിയതിനെക്കാൾ ഉത്തമമായത് അവൻ നിങ്ങൾക്കു നൽകുകയും, നിങ്ങൾക്കു പൊറുത്തു തരുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. അല്ലാഹു ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമാകുന്നു."

71. നിന്നെ ചതിക്കുവാൻ അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, (അതിൽ പുതുതായില്ല:) അവർ മുൻ അല്ലാഹുവിനോട് ചതി പ്രവർത്തിക്കുകയും, എന്നിട്ട് അവൻ അവരെ (കീഴടക്കി) അധീനപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. [അതു പോലെ ഇനിയും സംഭവിക്കും] അല്ലാഹു (എല്ലാം) അറിയുന്നവനും, അഗാധജ്ഞനുമാകുന്നു.

72. നിശ്ചയമായും, വിശ്വസിക്കുകയും, ഹിജ്റ പോകുകയും, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ തങ്ങളുടെ ധനം കൊണ്ടും, ദേഹം കൊണ്ടും സമരം നടത്തുകയും ചെയ്തവരും, ആശ്രയം നൽകുകയും സഹായം നൽകുകയും ചെയ്തവരും (അതെ) അക്കൂട്ടർ- അവരിൽ ചിലർ ചിലരുടെ [തമ്മിൽ] ബന്ധുബന്ധങ്ങളാകുന്നു. വിശ്വസിക്കുകയും, ഹിജ്റ പോരാതിരിക്കുകയും ചെയ്തവരാകട്ടെ, അവർ ഹിജ്റ പോരുന്നതു വരെ അവരോടുള്ള മൈത്രിബന്ധത്തിൽ യാതൊന്നും (തന്നെ) നിങ്ങൾക്കില്ല. മത(വിഷയ)ത്തിൽ അവർ നിങ്ങളോട് സഹായം തേടിയെങ്കിൽ, സഹായിക്കൽ നിങ്ങളുടെ മേൽ (ബാധ്യത) ഉണ്ട്; നിങ്ങളുടെയും, തങ്ങളുടെയും ഇടയിൽ വല്ല കരാർ ബന്ധവും (നിലവിൽ) ഉള്ളതായ ജനതക്കെതിരായിട്ടൊഴികെ. [എന്നാലവരെ സഹായിക്കേണ്ട ബാധ്യതയില്ല] അല്ലാഹു നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി കണ്ടറിയുന്നവനാകുന്നു.

73. അവിശ്വസിച്ചവരാകട്ടെ, അവരിൽ ചിലർ ചിലരുടെ [തമ്മിൽ] ബന്ധുബന്ധങ്ങളാകുന്നു. ഇതു (പ്രകാരം) നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ, ഭൂമിയിൽ കുഴപ്പവും, വലുതായ നാശവും ഉണ്ടായിത്തീരും.

74. വിശ്വസിക്കുകയും, ഹിജ്റ പോകുകയും, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം ചെയ്യുകയും ചെയ്തവരും, ആശ്രയം നൽകുകയും സഹായിക്കുകയും ചെയ്തവരും, (അതെ) അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് യഥാർത്ഥത്തിൽ സത്യവിശ്വാസികൾ. അവർക്ക് പാപമോചനവും, മാനുഷമായ ഉപജീവനവുമുണ്ടായിരിക്കും.

75. പിന്നീട് വിശ്വസിക്കുകയും, ഹിജ്റ പോരുകയും, നിങ്ങളോടൊപ്പം സമരം ചെയ്യുകയും ചെയ്തവർ, അക്കൂട്ടർ-നിങ്ങളിൽ പെട്ടവർ (തന്നെ) ആകുന്നു. രക്തബന്ധങ്ങളുള്ളവരാകട്ടെ, അല്ലാഹുവിന്റെ ഗ്രന്ഥത്തിൽ (അഥവാ നിയമ നിശ്ചയത്തിൽ) അവരിൽ ചിലർ ചിലരോട് [തമ്മിൽ] കൂടുതൽ ബന്ധപ്പെട്ടവരാകുന്നു. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, എല്ലാ കാര്യത്തെക്കുറിച്ചും അറിയുന്നവനാകുന്നു.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِنَّ يَعْلَمَ اللَّهُ

അല്ലാഹു അറിയുന്നപക്ഷം ബന്ധനസ്ഥരിൽ നിന്ന് കൈ (വശം) കളിച്ചുള്ളവരോട് പറയുക ഹേ നബിയേ

فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് അവർ പൊറുക്ക നിങ്ങളിൽ മേടിക്ക (എടുക്ക) നല്ലത് അവർ നിങ്ങളെ വല്ല നിങ്ങളുടെ കയ്യും ചെയ്യും നിന്നും പെട്ടതിനെക്കാൾ നല്ലത് ശക്നൽകും നന്മയും ഏദയങ്ങളിൽ

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ 70

അല്ലാഹു വിനൈ എന്നാലവർ എന്താലവർ നിന്നെ അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന 8:70 കരുണാ ഏറെ പൊറു അല്ലാഹു

مِن قَبْلُ فَأَمَّا كَن مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ 71

നിശ്ചയമായും യാതൊരുത്തർ 8:71 അഗാധജ്ഞ നാണ് അല്ലാഹു അറിയുന്നവ നാണ് അവരെ എന്നിട്ടവർ സാധ്യമാക്കി മുമ്പ്

ءَامِنُوا وَهَاجِرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ

മാർഗ്ഗത്തിൽ തങ്ങളുടെ ദേഹങ്ങൾ തങ്ങളുടെ സമരം ചെയ്യുകയും ഹിജ്റ പോകുകയും വിശ്വസിച്ചു

اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوَأَ وَنَصَرُوا أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ

യാതൊരുത്തരാകട്ടെ ചിലരുടെ ബന്ധുബന്ധങ്ങളാണ് അവരിൽ ചിലർ ആ കൂട്ടർ അവർ സഹായിക്കുകയും ചെയ്ത ആശ്രയം (അഭയം) നൽകിയവരും അല്ലാഹുവിന്റെ

ءَامِنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِّنْ وَلِيَّتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا

അവർ ഹിജ്റ പോകുന്നതു വരെ യാതൊന്നും അവരുടെ മൈത്രി ബന്ധത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്കില്ല അവർ ഹിജ്റ പോയിട്ടില്ല വിശ്വസിച്ചു

وَإِن أَسْتَنْصَرُكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ

ഒരു ജനതയുടെ മേൽ (എതിരിൽ) ഒഴികെ സഹായം എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ മേലുണ്ട് (ബാധ്യത) മതത്തിൽ (മത കാര്യത്തിൽ) നിങ്ങളോടവർ സഹായം തേടിയെങ്കിൽ

بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّثْقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ 72

യാതൊരുത്തരാകട്ടെ 8:72 കാണുന്നവനാണ് നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെ പറ്റി അല്ലാഹു വല്ല കാര്യം അവർക്കിടയിലും നിങ്ങൾക്കിടയിലുണ്ട്

كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُن فِتْنَةٌ فِي

കുഴപ്പം ഉണ്ടായിത്തീരും അത് (ഇത്) നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ ചിലരുടെ ബന്ധുബന്ധങ്ങളാണ് അവരിൽ ചിലർ അവർ അവിശ്വസിച്ചു

الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ 73

സമരം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു ഹിജ്റ പോകുകയും ചെയ്തു വിശ്വസിച്ചവരാകട്ടെ 8:73 വലുതായ നാശവും ഭൂമിയിൽ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوَأَ وَنَصَرُوا أَوْلِيَاءَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ

സത്യവിശ്വാസികൾ അക്കൂട്ടർ തന്നെ സഹായിക്കുകയും ചെയ്ത ആശ്രയം (അഭയം) നൽകിയവരും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ

حَقًّا لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ 74

ശേഷമായി വിശ്വസിച്ചവരാകട്ടെ 8:74 മാനുഷമായ ഉപജീവനവും പാപമോചനം അവർ യഥാർത്ഥത്തിൽ

وَهَاجِرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنْكُمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَرْحَامُ

രക്തബന്ധങ്ങൾ ഉള്ളവർ നിങ്ങളിൽ പെട്ടവരാണ് അക്കൂട്ടർ നിങ്ങളുടെ കൂടെ സമരം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു ഹിജ്റ പോകുകയും

بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ 75

8:75 അറിയുന്നവനാണ് എല്ലാ കാര്യത്തെ പറ്റിയും നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അല്ലാഹുവിന്റെ ഗ്രന്ഥ (നിയമ) ത്തിൽ ചിലരോട് അധികം ബന്ധപ്പെട്ടവരാണ് അവരിൽ ചിലർ



129

سُورَةُ التَّوْبَةِ

9

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ

9:1 മുശ്ശികുകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ കരാർ ചെയ്തവരോട് അവന്റെ അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് ഒരു ഒഴിവാപ്പൽ

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَلِّمُوا أَنْتُمْ غَيْرَ مَعْجِزِي

അശക്തമാക്കുന്നവരല്ല നിങ്ങൾ (ആരോ കന്ന) എന്ന് നിങ്ങൾ ചെയ്യുവിൻ മാസങ്ങൾ നാല് ഭൂമിയിൽ അതിനാൽ നിങ്ങൾ സഞ്ചരിക്കുവിൻ

اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ

9:2 അവന്റെ അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് ഒരു അറിയിപ്പുമാണ് അവിശ്വാസികളെ അപമാനി ക്കുന്നവൻ അല്ലാഹു (ആകുന്നു) എന്ന് അല്ലാഹു വിനെ

إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ

മുശ്ശികുകളിൽ (നിന്ന്) ഒഴിവാവു വന്നാണ് (ആണ്) എന്ന് വലിയതായ (മഹത്തായ) ഹജ്ജിന്റെ ദിവസം മനുഷ്യരിലേക്ക്

وَرَسُولُهُ فَإِن تَبَتُّم فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوا

നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞു കൊള്ളുവിൻ നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞു കളയുന്ന പക്ഷം നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമാകുന്നു അപ്പോൾ നിങ്ങൾ എന്താൽ നിങ്ങൾ പശ്ചാത്തപിക്കുന്ന പക്ഷം അവന്റെ റസൂലും

أَنْتُمْ غَيْرُ مَعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَذَابُ أَلِيمٍ

വേദന യേറിയ ശിക്ഷയെപ്പറ്റി അവിശ്വാസിച്ചവർക്ക് സന്തോഷമറിയി അല്ലാഹു ക്കുകയും ചെയ്യുക വിനെ അശക്തമാക്കുന്നവരല്ല നിങ്ങൾ (ആകുന്നു) എന്ന്

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا

യാതൊന്നും അവർ നിങ്ങളോട് കറവു വരുത്തിയിട്ടില്ല പിന്നീട് മുശ്ശികുകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ കരാർ നടത്തിയിട്ടുള്ളവർ ഒഴികെ 9:3

وَلَمْ يُظْهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ

അവരുടെ കാലം വരെ അവരുടെ കരാർ അവരിലേക്ക് എന്താൽ പൂർത്തിയാക്കുവിൻ ഒരാൾക്കും നിങ്ങൾക്കെതിരിൽ അവർ പിന്തുണ നൽകിയിട്ടില്ല

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ

നിഷിദ്ധമായ (ആ) മാസങ്ങൾ അങ്ങിനെ കഴിഞ്ഞാൽ 9:4 സൂക്ഷ്മ പാലിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു

فَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِينَ آمَنُوا فَمَا أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا

അവരെ ഉപരോധിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ അവരെ പിടിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ നിങ്ങൾക്ക് അവരെ കിട്ടിയ ഇടത്തിൽ മുശ്ശികുകളെ നിങ്ങൾ വധിക്കുവിൻ

وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا

അവർ കൊടുക്കുകയും നമസ്കാരം അവർ നില നിർത്തുകയും പശ്ചാത്തപിച്ചെങ്കിൽ എല്ലാ പരിസ്ഥലത്തും അവർ കായി ഇരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ

الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

വല്ല ത്രൈവരം എങ്കിൽ 9:5 കരുണാ ഏറെ പൊറു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അവരുടെ വഴി എന്നാൽ ഒഴിവാക്കുവിൻ സക്കാത്ത്

مِّنَ الْمُشْرِكِينَ أَصْحَابُ الْأَيْمَانِ أُولُو الْأَرْحَامِ

വചനം അവൻ കേൾക്കുവാൻ വേണ്ടി എന്നാലവൻ രക്ഷ നൽകുക നിന്നോട് അഭയം തേടി (യെങ്കിൽ) മുശ്ശികുകളിൽ നിന്ന്

اللَّهُ ثُمَّ أَبَلَّغَهُ مَأْمَنَهُ وَذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ

9:6 അവർ അറിയുന്നില്ല ഒരു ജന തയാണ് അവർ (ആണ്) എന്നുള്ളത് കൊണ്ടാണ് അതു (കാരണം) അവന്റെ അവനെ എത്തിച്ചു പി അല്ലാഹു വിന്റെ

2/5  
الحرب  
19

അത്താമ്പഃ (പശ്ചാത്താപം) മദനി അദ്ധ്യായം: 9 ആയത്തുകൾ: 129

1. (ഇത്) അല്ലാഹുവിൽ നിന്നും, അവന്റെ റസൂലിൽ നിന്നുമുള്ള ഒരു (ബാധ്യത) ഒഴിവാക്കലാണ് [ഒഴിവാക്കിയിട്ടുള്ള പ്രഖ്യാപനമാണ്]; മുശ്ശികു[ബഹു]ദൈവ വിശ്വാസികളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ കരാറു നടത്തിയിട്ടുള്ളവരോട്.
2. ആകയാൽ, (ഹേ, മുശ്ശികുകളേ) നിങ്ങൾ നാലുമാസം ഭൂമിയിൽ (യഥേഷ്ടം) സഞ്ചരിച്ചുകൊള്ളുവിൻ. നിങ്ങൾ അറിയുകയും ചെയ്യുവിൻ: നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ (തോൽപ്പിച്ചു) അശക്തമാക്കുന്നവരല്ലെന്നും, അല്ലാഹു അവിശ്വാസികളെ അപമാനപ്പെടുത്തുന്നവനാണെന്നും.
3. അല്ലാഹുവിൽ നിന്നും, അവന്റെ റസൂലിൽ നിന്നുമുള്ള ഒരു അറിയിപ്പുമാകുന്നു. മഹത്തായ ഹജ്ജിന്റെ ദിവസത്തിൽ മനുഷ്യരോട് (പൊതുവിൽ). അല്ലാഹുവും അവന്റെ റസൂലും മുശ്ശികുകളിൽ നിന്ന് (ബാധ്യത) ഒഴിവാക്കുന്നവനാണെന്ന്. എന്നാൽ, (മുശ്ശികുകളേ) നിങ്ങൾ പശ്ചാത്തപിച്ചാൽ, അതു നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമായിരിക്കും; നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞു കളഞ്ഞാൽ നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ (പരാജയപ്പെടുത്തി) അശക്തമാക്കുന്നവരല്ലെന്ന് അറിഞ്ഞു കൊള്ളുവിൻ. അവിശ്വാസിച്ചവർക്ക് (നബിയേ) വേദനയേറിയ ശിക്ഷയെക്കുറിച്ചു സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുകയും ചെയ്യുക.
4. (പക്ഷേ) മുശ്ശികുകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ കരാറു നടത്തിയിട്ടുള്ളവരൊഴികെ, പിന്നീട് (അതിൽ) നിങ്ങളോട് യാതൊന്നും അവർ പോരാതെ വരുത്തിയിട്ടില്ല. നിങ്ങൾക്കെതിരിൽ ഒരാൾക്കും അവർ പിന്തുണ നൽകിയിട്ടില്ല (ഇങ്ങിനെയുള്ളവരൊഴികെ); അപ്പോൾ, അവർക്ക് അവരുടെ കാലം [അവധി]വരേക്ക് അവരുടെ കരാർ നിങ്ങൾ പൂർത്തിയാക്കുവിൻ. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു.
5. അങ്ങനെ, (യുദ്ധം) നിഷിദ്ധമായ (ആ) മാസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞുപോയാൽ, മുശ്ശികുകളെ കാണുന്നേടത്ത് വെച്ച് നിങ്ങൾ വെച്ച് കളയാവിൻ. അവരെ പിടിക്കുകയും, അവരെ ഉപരോധിക്കുകയും, എല്ലാ പരിസ്ഥലങ്ങളിലും അവർക്കു വേണ്ടി (പതി) ഇരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. ഇനി, അവർ പശ്ചാത്തപിക്കുകയും, നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സക്കാത്തു കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പക്ഷം, (അവർക്ക്) അവരുടെ വഴി ഒഴിവാക്കി (വിട്ടു) കൊടുക്കുവിൻ. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനാണ്, കരുണാനിധിയാണ്.
6. (നബിയേ) മുശ്ശികുകളിൽ നിന്ന് ഏതെങ്കിലും ഒരാൾ നിന്നോട് രക്ഷ [അഭയം] തേടിയെങ്കിൽ, അവൻ അല്ലാഹുവിന്റെ വചനം കേൾക്കുന്നതുവരെ അവൻ രക്ഷ [അഭയം] നൽകുക. പിന്നെ, അവനെ അവന്റെ അഭയസ്ഥാനത്ത് എത്തിച്ചു കൊടുക്കുക. അത് അവർ അറിഞ്ഞുകൂടാത്ത ഒരു ജനതയാണെന്നുള്ളതു കൊണ്ടത്രെ.



7. എങ്ങിനെയാണ് (ആ) മുശ്‌രികൾക്ക് അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കലും, അവന്റെ റസൂലിന്റെ അടുക്കലും ഒരു കരാർ (നിലവിൽ) ഉണ്ടാകുന്നത്? നിങ്ങൾ മസ്ജിദിൽ ഹറാമിന്റെ അടുക്കൽ വെച്ചു കരാറ് നടത്തിയവർക്കല്ലാതെ എന്നാൽ, അവർ നിങ്ങളോട് ചൊവ്വിനു നില കൊള്ളുമ്പോൾ, നിങ്ങൾ അവരോടും ചൊവ്വിനു നിലകൊള്ളുവിൻ. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു.

8. എങ്ങിനെയാണ് (അവർക്ക് കരാർ ഉണ്ടായിരിക്കുക)? നിങ്ങളുടെ മേൽ അവർ (വിജയം വരിച്ച്) പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന പക്ഷം, നിങ്ങളെപ്പറ്റി കൂടുംബ ബന്ധമാകട്ടെ, (കരാറ്) ബാധ്യതയാകട്ടെ അവർ കാത്തു സൂക്ഷിക്കുകയില്ല [പ്രതിഗണിക്കുകയില്ല]! അവരുടെ വായകൊണ്ട് അവർ നിങ്ങളെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തും; അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ വെറുക്കുകയും ചെയ്യും. അവരിൽ അധികപേരും തോന്നിയവാസികളുമാകുന്നു.

9. അല്ലാഹുവിന്റെ 'ആയത്തു'കൾക്ക് [ലക്ഷ്യ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾക്ക്] അവർ അൽപമായ വിലവാങ്ങി; അങ്ങനെ, അവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് അവർ (ആളുകളെ) തടഞ്ഞു. നിശ്ചയമായും അവർ പ്രവർത്തിച്ചു വരുന്നതു വളരെ ചീത്ത!

10. ഒരു സത്യവിശ്വാസിയെപ്പറ്റിയും കൂടുംബ ബന്ധത്തെയാകട്ടെ, (കരാറ്) ബാധ്യതയാകട്ടെ അവർ കാത്തു സൂക്ഷിക്കുക [പ്രതിഗണിക്കുക]യില്ല. അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് അതിക്രമികളും.

11. എന്നാൽ, അവർ പശ്ചാത്തപിക്കുകയും, നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സകാത്തു കൊടുക്കുകയും ചെയ്താൽ, (അവർ) മതത്തിൽ നിങ്ങളുടെ സഹോദരങ്ങളായിരിക്കും. അറിയുന്ന ജനങ്ങൾക്കു വേണ്ടി നാം 'ആയത്തു'കൾ [ലക്ഷ്യ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ] വിശദീകരിക്കുകയാണ്.

12. അവരുടെ കരാറിനു ശേഷം, അവർ അവരുടെ ശപഥങ്ങളെ ലംഘിക്കുകയും, നിങ്ങളുടെ മതത്തിൽ (ആക്ഷേപിച്ചു) കുത്തിപ്പറയുകയും ചെയ്തുവെങ്കിലോ, അപ്പോൾ, അവിശ്വാസത്തിന്റെ നേതാക്കളോട് നിങ്ങൾ യുദ്ധം നടത്തുവിൻ. (കാരണം) നിശ്ചയമായും അവർ-അവർക്കു ശപഥങ്ങളേയില്ല. [അതിന് അവർ ഒട്ടും വില കൽപിക്കാറില്ല] അവർ വിരമിച്ചേക്കാം.

13. (സത്യവിശ്വാസികളേ) തങ്ങളുടെ ശപഥങ്ങളെ ലംഘിക്കുകയും, റസൂലിനെ (നാട്ടിൽ നിന്ന്) പുറത്താക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്ത ഒരു ജനതയോട് നിങ്ങൾക്ക് യുദ്ധം ചെയ്തു കൂടെ? അവരാണ്, നിങ്ങളോട് ആദ്യപ്രാവശ്യം (തന്നെ, ആക്രമണം) തുടങ്ങിയിട്ടുള്ളതും (എന്നിരിക്കെ)! അവരെ നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടുകയോ! എന്നാൽ അല്ലാഹുവത്രെ, നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടുവാൻ ഏറ്റവും അർഹനായുള്ളവൻ, നിങ്ങൾ സത്യവിശ്വാസികളാണെങ്കിൽ.

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ

അവന്റെ റസൂലിന്റെ അടുക്കലും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ ഒരു കരാർ മുശ്‌രികൾക്ക് എങ്ങിനെ ഉണ്ടായിരിക്കും

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقْمُوا

എന്നാൽ അവർ ചൊവ്വിന് നിലകൊള്ളുമ്പോൾ മസ്ജിദിൽ ഹറാമിന്റെ അടുക്കൽ വെച്ച് നിങ്ങൾ കരാർ (സന്ധി) നടത്തിയ യാതൊരു കൂട്ടരൊഴികെ

لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ

9:7 സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു നിശ്ചയമായും അവരോട് നിങ്ങൾ (നിങ്ങളെ) ചൊവ്വിന് നിലകൊള്ളുവിൻ നിങ്ങളോട്

كَيْفَ وَإِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَلَا

ഇല്ല കൂടുംബ താരം ബന്ധം നിങ്ങളിൽ അവർ കാത്തിരിക്കുകയില്ല നിങ്ങളുടെ മേൽ അവർ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന (വിജയിക്കുന്ന) പക്ഷം എങ്ങിനെയാണ്

ذِمَّةٌ يَرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَى قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ

അവരിൽ അധികപേരും അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ വെറുക്കുകയും ചെയ്യും അവരുടെ വായകൾ കൊണ്ട് അവർ നിങ്ങളെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തും ബാധ്യതയും

فَلْيَقُونَ ﴿٨﴾ اشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَن

നിന്ന് അങ്ങനെ അവർ തടഞ്ഞു അൽപമായ വില അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തു കൾക്ക് അവർ വാങ്ങി (പകരമെടുത്ത്) 9:8 തോന്നിയവാസി (ധിക്കാരി)കളാണ്

سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾ لَا يَرْقُبُونَ

അവർ കാത്തു സൂക്ഷിക്കുകയില്ല 9:9 പ്രവർത്തിക്കും അവർ ആയിരിക്കുന്നത് വളരെ മോശം നിശ്ചയമായും അവർ മാർഗ്ഗത്തിൽ

فِي مَوْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾ فَإِن

എങ്കിൽ 9:10 അതിക്രമികൾ അക്കൂട്ടർ തന്നെ ബാധ്യതയും ഇല്ല കൂടുംബ സത്യവിശ്വാസിയെ

تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَءَاتَوْا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي

എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ സഹോദരങ്ങളാണ് സകാത്തത് അവർ കൊടുക്കുകയും (യു) നമസ്കാരം അവർ നിലനിർത്തുകയും പശ്ചാത്തപിച്ചു

الدِّينِ وَنُفِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ وَإِن

എങ്കിൽ 9:11 അറിയുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി ആയത്തുകളെ നാം വിശദീകരിക്കുന്നു മത(ത്തിൽ)

نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِّن بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ

നിങ്ങളുടെ മതത്തിൽ അവർ കുത്തിപ്പറയുകയും അവരുടെ കരാറിന്റെ ശേഷമായി അവരുടെ സത്യ (ശപഥ)ങ്ങളെ അവർ ലംഘിച്ചു

فَقَاتِلُوا أُمَّةَ الْكَفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ

അവരായേക്കാം അവർക്ക് സത്യ(ശപഥ)ങ്ങൾ നിശ്ചയമായും അവർ അവിശ്വാസത്തിന്റെ നേതാക്കളോട് എന്നാൽ യുദ്ധം നടത്തുവിൻ

يَنْتَهُوْنَ ﴿١٢﴾ أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَّذَلُوا أَيْمَانَهُمْ

അവരുടെ ശപഥ (സത്യ)ങ്ങളെ അവർ ലംഘിച്ചു ഒരു ജന തയോട് നിങ്ങൾ യുദ്ധം ചെയ്യുന്നില്ലേ 9:12 വിരമിക്കും

وَهُمْ يُبَاخِرُونَ الرَّسُولَ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ

ഒന്നാം (ആദ്യ) പ്രാവശ്യം നിങ്ങളോട് തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു അവരാകട്ടെ റസൂലിനെ പുറത്താക്കുന്നതിന് അവർ ഉദ്ദേശിക്കുകയും ചെയ്തു

أَتَخَشَوْنَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

9:13 സത്യവിശ്വാസികൾ നിങ്ങളാണെങ്കിൽ അവനെ നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടുവാൻ ഏറ്റവും അർഹൻ എന്നാൽ അല്ലാഹു അവരെ നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടുകയാണോ

قَتَلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ

നിങ്ങളെ അവൻ സഹായം അവരെ അവൻ അവയ്ക്കുകയും ചെയ്യും. മാന്യതയ്ക്കും ചെയ്യും. നിങ്ങളുടെ കരങ്ങളാൽ അല്ലാഹു അവരെ ശിക്ഷിക്കും. അവരോട് യുദ്ധം ചെയ്യുവിൻ.

عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾ وَيَذِيبَ غَيْظَ

ക്ലേശം അവൻ നിഷ്കിളയ്ക്കുകയും ചെയ്യും. 9:14 സത്യവിശ്വാസികളായ ജനങ്ങളുടെ നെഞ്ചു (ഹൃദയം) കൾക്ക് നൽകുകയും ചെയ്യും. (എതിരിൽ) അവരുടെ മേൽ

قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٥﴾

9:15 അഗാധജ്ഞനാണ് അല്ലാഹു അറിയുന്നവനാണ്. അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരുടെ അല്ലാഹു പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യും. അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളുടെ

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ

നിങ്ങളിൽ നിന്ന് സമരം ചെയ്തവരെ അല്ലാഹു അറിഞ്ഞിട്ടല്ലാതെ നിങ്ങൾ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടുമെന്ന് നിങ്ങൾ കണക്കാക്കിയോ അതല്ല

وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَنَّةٍ

ഒരു രഹസ്യ കൂട്ടുകെട്ട് സത്യവിശ്വാസികൾക്കും (പുറമെ) ഇല്ല. അവന്റെ റസൂലിനും (പുറമെ) ഇല്ല. അല്ലാഹുവിന് പുറമെ അവർ ഉണ്ടാക്കിയത് ഇല്ല.

وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ

പള്ളികളെ അവർ പരിപാലിക്കുവാൻ മുശ്ശികൾക്ക് ആവുകയില്ല. 9:16 നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെ പറ്റി സൂക്ഷ്മമായി അറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു

اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ

പൊളിഞ്ഞിരിക്കുന്നു അക്കൂട്ടർ അവശിഷ്ടങ്ങളായിത്തീർന്നു. തങ്ങളുടെ സ്വന്തം മേൽ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നവരായി കൊണ്ട് വിന്റെ

أَعْمَالُهُمْ وَفِي النَّارِهِمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾ إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ

പള്ളികളെ പരിപാലിക്കും നിശ്ചയമായും തന്നെ. 9:17 സ്ഥിരവാസികളാണ് അവർ നരകത്തിലും അവരുടെ പ്രവൃത്തികൾ (കർമ്മം)കൾ

اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى

കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും ചെയ്തു. അന്ത്യദിനത്തിലും അല്ലാഹു വിശ്വസിച്ചവർ (മാത്രം) അല്ലാഹുവിന്റെ

الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ

പെട്ട(വർ) അവരായിരിക്കുക. അക്കൂട്ടർ എന്നാൽ ആയേക്കാം അല്ലാഹുവിന്റെ അല്ലാഹുതെ യേശുവുമില്ല. സകാത്ത്

الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾ \* أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ

മസ്ജിദുൽ പരിപാലനവും ഹജ്ജ് ചെയ്യുന്നവന് കടിപ്പാൻ കൊടുക്കൽ നിങ്ങൾ ആക്കിയോ. 9:18 സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവരിൽ

الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ

മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം ചെയ്യുകയും അന്ത്യദിനത്തിലും അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിച്ച ഒരാളെപ്പോലെ ഹറാമിന്റെ

اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

അക്രമികളായ ജനങ്ങളെ നേർമാർഗ്ഗ(സന്മാർഗ്ഗ)ത്തിലേക്കുകയില്ല. അല്ലാഹു വാക്കുവെക്കും അല്ലാഹുവിൽ സമമാകുകയില്ല. അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ

തങ്ങളുടെ സ്വത്തുകൾ (ധനം) കൊണ്ട് അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം നടത്തുകയും ചെയ്തു. പിന്മാറ്റം പോകുകയും ചെയ്തു. വിശ്വസിച്ചവർ. 9:19

وَأَنْفُسِهِمْ أَكْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

9:20 വിജയികൾ അക്കൂട്ടർ തന്നെ അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ പദവിയിൽ ഏറ്റവും മഹത്തായ(വർ) തങ്ങളുടെ ദേഹങ്ങൾ കൊണ്ടും

14. അവരോട് നിങ്ങൾ യുദ്ധം ചെയ്യുവിൻ, നിങ്ങളുടെ കരങ്ങളാൽ അല്ലാഹു അവരെ ശിക്ഷിക്കും; അവരെ അവൻ അപമാനിക്കുകയും, അവർക്കെതിരിൽ നിങ്ങളെ അവൻ സഹായിക്കുകയും ചെയ്യും; സത്യവിശ്വാസികളായ ജനങ്ങളുടെ നെഞ്ചു (ഹൃദയം) കൾക്ക് അവൻ ശമനം നൽകുകയും ചെയ്യും; 15. അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിലെ ക്ലേശം അവൻ (നിഷ്കിളയ്ക്കുകയും ചെയ്യും. അല്ലാഹു, അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരുടെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുന്നവരുടെ പശ്ചാത്താപം സ്വീകരിക്കുന്നവനാണ്. അല്ലാഹു (എല്ലാം) അറിയുന്നവനും, അഗാധജ്ഞനുമായവനും. 16. അതല്ല, നിങ്ങളിൽ നിന്ന് സമരം ചെയ്യുകയും അല്ലാഹുവിനും അവന്റെ റസൂലിനും സത്യവിശ്വാസികൾക്കും പുറമെ ഒരു രഹസ്യ കൂട്ടുകെട്ട് ഉണ്ടാകാതിരിക്കുകയും ചെയ്തവരെ അല്ലാഹു അറിഞ്ഞിട്ടല്ലാതെ നിങ്ങൾ വെറുതെ വിടപ്പെടുമെന്ന് കണക്കാക്കിയിരിക്കുകയോണോ നിങ്ങൾ? അല്ലാഹുവാക്കട്ടെ, നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി സൂക്ഷ്മമായി അറിയുന്നവനാകുന്നു. 17. മുശ്ശികൾക്ക് അല്ലാഹുവിന്റെ പള്ളികളെ പരിപാലിക്കുവാൻ അർഹതയില്ല; (അവർ) തങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളുടെ മേൽ അവിശ്വാസത്തോടുകൂടി സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നവരായിക്കൊണ്ട്. അക്കൂട്ടർ-അവരുടെ കർമ്മങ്ങൾ പൊളിഞ്ഞ് (നിഷ്ഫലമായി) പോയിരിക്കുന്നു. നരകത്തിലാകട്ടെ, അവർ സ്ഥിരവാസികളുമായിരിക്കും. 18. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിന്റെ പള്ളികളെ പരിപാലിക്കുക,- അല്ലാഹുവിലും അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിക്കുകയും, നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സകാത്ത് കൊടുക്കുകയും, അല്ലാഹുവിനെ യഥാർത്ഥമായി ഭയപ്പെടാതിരിക്കുകയും ചെയ്തവർ മാത്രമാകുന്നു. [അവർക്കേ അതിനർഹതയുള്ളൂ] എന്നാൽ, അക്കൂട്ടർ സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവരുടെ കൂട്ടത്തിലായിത്തീർന്നേക്കാം. 19. ഹജ്ജ് ചെയ്യുന്നവർക്ക് കുടിപ്പാൻ (വെള്ളം) കൊടുക്കലും, 'മസ്ജിദുൽ ഹറാമിന്റെ പരിപാലനവും (ചെയ്യുന്നവരെ) നിങ്ങൾ ആക്കുകയോ?-അല്ലാഹുവിലും, അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിക്കുകയും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നവരെപ്പോലെ! അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ സമന്മാരാകുകയില്ല. അല്ലാഹു, അക്രമികളായ ജനങ്ങളെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയില്ല. 20. വിശ്വസിക്കുകയും, 'ഹജ്ജ്' പോകുകയും, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ തങ്ങളുടെ ധനം കൊണ്ടും, തങ്ങളുടെ ദേഹം കൊണ്ടും സമരം നടത്തുകയും ചെയ്തവർ, അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ, പദവിയിൽ ഏറ്റവും മഹത്തായവരത്രെ, അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് വിജയം പ്രാപിച്ചവരും.



21. അവരുടെ രബ്ബ് തന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു (മഹത്തായ) കാര്യമെന്തെന്നും, പ്രീതിയെയും, അവർക്കായുള്ള ചില സ്വർഗ്ഗങ്ങളെയും കുറിച്ചു അവരെ സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുന്നു. അതിൽ (ശാശ്വതമായി) നിലനിൽക്കുന്ന സുഖാനുഭവമുണ്ടായിരിക്കും;

22. അതിൽ എന്തെന്നും (അവർ) നിത്യവാസികളായിക്കൊണ്ട്, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു-അവന്റെ അടുക്കൽ മഹത്തായ പ്രതിഫലമുണ്ട്.

23. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളും, സഹോദരങ്ങളും സത്യവിശ്വാസത്തെക്കാൾ അവിശ്വാസത്തോട് ഇഷ്ടം കാണിക്കുന്ന പക്ഷം, അവരെ നിങ്ങൾ മിത്രങ്ങൾ (അഥവാ കൈകാര്യക്കാർ) ആക്കരുത്. നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ആരെങ്കിലും അവരോട് മൈത്രി ബന്ധം പുലർത്തുന്ന (അഥവാ അവർക്ക് കൈകാര്യ കർതൃത്വം നൽകുന്ന) പക്ഷം, അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് അക്രമികൾ.

24. (നബിയേ) പറയുക: “നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളും, നിങ്ങളുടെ പുത്രന്മാരും, നിങ്ങളുടെ സഹോദരങ്ങളും, നിങ്ങളുടെ ഇനകളും, നിങ്ങളുടെ ബന്ധുക്കളും ബന്ധുക്കളും, നിങ്ങൾ സമ്പാദിച്ചുണ്ടാക്കിയ സ്വത്തുക്കളും, നിങ്ങൾ വിലയിടിവ് (അഥവാ ചിലവാകായ്മ) ഭയക്കുന്ന കച്ചവടവും, നിങ്ങൾ ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന പാർപ്പിടങ്ങളുമാണ് അല്ലാഹുവിനെക്കാളും, അവന്റെ റസൂലിനെക്കാളും, അവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം ചെയ്യുന്നതിനെക്കാളും (അധികം) നിങ്ങൾക്ക് പ്രിയങ്കരമെങ്കിൽ, എന്നാൽ അല്ലാഹു അവന്റെ കൽപന കൊണ്ടു വരുന്നതുവരെ നിങ്ങൾ കാത്തിരിക്കുവിൻ! അല്ലാഹു തോന്നിയവാസികളായ ജനങ്ങളെ സന്മാർഗത്തിലാക്കുകയില്ല.

25. ഒരുപാട് (യുദ്ധ) രംഗങ്ങളിൽ അല്ലാഹു നിങ്ങളെ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്; ഹുനൈൻ (യുദ്ധ) ദിവസവും (സഹായിച്ചു); അതായത്, നിങ്ങളുടെ (ആൾ) പെരുപ്പം നിങ്ങളെ സംതൃപ്തിപ്പെടുത്തിയിട്ട് അതു നിങ്ങൾക്ക് യാതൊന്നും പര്യാപ്തമാക്കാതിരുന്നപ്പോൾ; ഭൂമി വിശാലമായതോടൊപ്പം അതു നിങ്ങൾക്ക് ഇടക്കമാകുകയും ചെയ്തു; പിന്നീട് നിങ്ങൾ പിന്നോക്കം തിരിഞ്ഞോടുകയും ചെയ്തു.

26. പിന്നീട്, അല്ലാഹു അവന്റെ റസൂലിന്റെ മേലും, സത്യവിശ്വാസികളുടെ മേലും തന്റെ (വക്) ശാന്തത ഇറക്കിക്കൊടുത്തു; നിങ്ങൾ കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ചില സൈന്യങ്ങളെ അവൻ ഇറക്കുകയും ചെയ്തു; അവിശ്വസിച്ചവരെ അവൻ ശിക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു. അതത്രെ, അവിശ്വാസികളുടെ പ്രതിഫലം.

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَدَّتْ لَهُمْ فِيهَا

അവയിൽ അവർ ചില സ്വർഗ്ഗങ്ങൾ പ്രീതി കൊണ്ടും അവനിൽ നിന്നുള്ള ഒരു കാരുണ്യത്തെപ്പറ്റി അവരുടെ രബ്ബ് അവരെ സന്തോഷം അറിയിക്കുന്നു

نَعِيمٍ مُّقِيمٍ ﴿٦١﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ وَأَجْرُهُ

പ്രതിഫലം അവന്റെ അടുക്കലുണ്ട് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു എക്കാലവും അതിൽ നിത്യവാസികളായി കൊണ്ട് 9:21 നിലനിൽക്കുന്ന സുഖാനുഭവം

عَظِيمٍ ﴿٦٢﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا ءِآبَاءَكُمْ

നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളെ നിങ്ങൾ ആക്കരുത് ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ 9:22 വമ്പിച്ച

وَإِخْوَانَكُمْ أُولِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ

സത്യവിശ്വാസത്തെക്കാൾ അവിശ്വാസത്തെ അവർ ഇഷ്ടം (തുച്ഛ)പ്പെടുന്ന പക്ഷം ബന്ധുക്കൾ നിങ്ങളുടെ സഹോദരങ്ങളെയും

وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنكُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦٣﴾ قُلْ إِن

എങ്കിൽ പറയുക 9:23 അവർ തന്നെ അക്രമികൾ എന്നാൽ അക്കൂട്ടർ നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ആരെങ്കിലും അവരോട് മിത്രബന്ധം പുലർത്തിയാൽ

كَانَ ءِآبَاءُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ

നിങ്ങളുടെ ഇനകളും (ഭാര്യഭർത്താക്കളും) നിങ്ങളുടെ സഹോദരങ്ങളും നിങ്ങളുടെ പുത്രന്മാരും (മക്കളും) നിങ്ങളുടെ പിതാക്കൾ ആകുന്നു

وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ أَقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ

നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടുന്ന കച്ചവടവും നിങ്ങളുടെ സമ്പാദിച്ചുണ്ടാക്കിയ സ്വത്തുക്കളും നിങ്ങളുടെ ബന്ധുക്കളും ബന്ധുക്കളും

كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിനെക്കാൾ നിങ്ങൾക്ക് അധികം പ്രിയപ്പെട്ടത് നിങ്ങളുതിനെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു പാർപ്പിടങ്ങളും അതിന്റെ വിലയിടിവ്

وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهَ

അല്ലാഹു വരുന്നതു വരെ എന്നാൽ നിങ്ങൾ കാത്തിരിക്കുവിൻ അവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം ചെയ്യുകയും (കാൾ) അവന്റെ റസൂലിനെയും (കാൾ)

بِأَمْرِهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦٤﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمُ

നിങ്ങളെ സഹായിച്ചു തീർച്ചയായും ഉണ്ട് 9:24 തോന്നിയവാസികളായ ജനതയെ അവൻ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയില്ല അല്ലാഹു അവന്റെ കൽപനയും കൊണ്ട്

اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ

നിങ്ങളെ സംതൃപ്തി (അത്ഭുത)പ്പെടുത്തിയപ്പോൾ ഇനൈൻ ദിവസവും വളരെ (യുദ്ധ) രംഗങ്ങളിൽ അല്ലാഹു

كَثَرَتْكُمْ فَأَمَرَ تَغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് ഇടുങ്ങുക (കടുപ്പം കയും ചെയ്തു യാതൊന്നും നിങ്ങൾക്ക് എന്നിട്ട് ധന്യമാക്കിയില്ല നിങ്ങളുടെ പെരുപ്പം

الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ ثُمَّ لِيْتِمَّ مَدْيَنَ ﴿٦٥﴾ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ

അല്ലാഹു പിന്നെ ഇറക്കി 9:25 പിന്തിരിഞ്ഞവരായി (പിന്നോക്കം) പിന്നെ നിങ്ങൾ തിരിഞ്ഞു പോന്നു അത് വിശാലമായതോടെ ഭൂമി

سَكِينَتَهُ ۗ وَعَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا

ചില സൈന്യങ്ങളെ കയ്യും ചെയ്തു സത്യവിശ്വാസികളുടെ മേലും തന്റെ റസൂലിന്റെ മേൽ അവന്റെ ശാന്തത

لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكٰفِرِينَ ﴿٦٦﴾

9:26 അവിശ്വാസികളുടെ പ്രതിഫലം അതത്രെ അവിശ്വസിച്ചവരെ അവൻ ശിക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു നിങ്ങളുത് കണ്ടിട്ടില്ല

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ

അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരുടെ അതിന്റെ ശേഷം അല്ലാഹു വിനെ പശ്ചാത്താപം (മടക്കം) സ്വീകരിക്കും

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ

മുശ്‌രിക്കുകൾ നിശ്ചയമായും (മാത്രം) ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ 9:27 കരുണാ നിധിയാണ് (എന്റെ) പൊറുക്കുന്നവനാകുന്നു

نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا ۖ

അവരുടെ ഈ കൊല്ലത്തിന്റെ ശേഷം മസ്‌ജിദിൽ ഹറാമിനെ അതിനാൽ അവർ സമീപിക്കരുത് മലിനം (മാത്രമാണ്)

وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ

അവന്റെ അനുഗ്രഹത്താൽ അല്ലാഹു നിങ്ങളെ ധനപരമാക്കും എന്നാൽ വഴിയെ വല്ല ഞെരുക്കവും നിങ്ങൾ യേശെടുത്ത പക്ഷം

إِنْ شَاءَ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾ قَاتِلُوا الَّذِينَ

യാതൊരുവരോട് യുദ്ധം ചെയ്തു കൊള്ളുവിൻ 9:28 അഗാധജ്ഞനാണ് അറിയുന്നവനാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചെങ്കിൽ

لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۗ وَلَا يُحَرِّمُونَ

അവർ നിഷിദ്ധമാക്കുന്നവിലും അന്ത്യദിനത്തിലും ഇല്ല അല്ലാഹുവിൽ അവർ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല

مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۗ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ

നിന്ന് യഥാർത്ഥ മതത്തെ അവർ ആചരിക്കുന്നവിലും അല്ലാഹുവും അവന്റെ റസൂലും നിഷിദ്ധമാക്കിയതിനെ

الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ

കയ്യോടെ കപ്പം അവർ കൊടുക്കുന്നതു വരെ (വേദ) ഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ട യാതൊരുവരിൽ

وَهُمْ صَٰغِرُونَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിന്റെ പുത്രനാണ് ഉസൈർ യഹൂദികൾ പറഞ്ഞു 9:29 നിന്ദൂർ അവർ ആയിരിക്കെ

وَقَالَتِ النَّصْرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ۗ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ

അവരുടെ വാക്കാണ് അത് അല്ലാഹുവിന്റെ പുത്രനാണ് (എന്ന്) മസീഹ് ക്രിസ്ത്യാനി (നസ്രാണികൾ) പറഞ്ഞു

بِأَفْوَاهِهِمْ ۗ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ ۗ

മുന്യ അവർ വിശ്വസിച്ചവരുടെ വാക്കിനെ അവർ അനുകരിക്കുന്നു അവരുടെ വായകൾ കൊണ്ട്

قَاتِلْهُمْ اللَّهُ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٣٠﴾ اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ

അവരുടെ മതപണ്ഡിതന്മാരെ അവർ ആക്കിവെച്ചു 9:30 അവർ തെറ്റി ക (തിരിച്ചറിവ്)പ്പെടുമ്പോൾ എങ്ങിനെയാണ് അല്ലാഹു ചെയ്യട്ടെ (നശിപ്പിക്കട്ടെ)

وَرُهْبَانَهُمْ ۗ أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ ۗ وَالْمَسِيحَ ابْنَ

മകൻ മസീഹിനെയും അല്ലാഹുവിന് പുറമെ റബ്ബുകൾ പുരോഹിതന്മാരെയും

مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَٰهًا وَاحِدًا ۗ

ഒരേ (ഏക) ഇലാഹിനെ അവർ ആരാധിക്കുവാനല്ലാതെ അവർ (അവരോട്) കൽപിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ല മർയമിന്റെ

لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۗ سُبْحٰنَهُ ۗ وَعَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾

അവർ പങ്കു ചേർക്കുന്ന യാതൊന്നിൽ നിന്ന് അവൻ മഹാ (എത്രയോ) പരിശുദ്ധൻ അവനല്ലാതെ ഒരു ആരാധനയില്ല

27. പിന്നീട് അതിനു ശേഷം, താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരുടെ പശ്ചാത്താപം അല്ലാഹു സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്. അല്ലാഹു (എന്റെ) പൊറുക്കുന്നവനും കരുണാനിധിയുമത്രെ.

28. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിശ്ചയമായും, മുശ്‌രിക്കുകൾ അശുദ്ധർ തന്നെയാകുന്നു. അതിനാൽ, അവരുടെ ഈ കൊല്ലത്തിനു ശേഷം അവർ 'മസ്‌ജിദുൽ ഹറാമി'നെ [പാവനമായ പള്ളിയെ] സമീപിക്കരുത്. നിങ്ങൾ വല്ല ഞെരുക്കവും [ദാരിദ്ര്യവും] യേശെടുത്ത പക്ഷം, അല്ലാഹു അവന്റെ അനുഗ്രഹത്താൽ വഴിയെ നിങ്ങളെ ധനപരമാക്കുന്നതാണ്. അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചെങ്കിൽ, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, (എല്ലാം) അറിയുന്നവനും അഗാധജ്ഞനുമകുന്നു.

29. യാതൊരു കൂട്ടരോടും നിങ്ങൾ യുദ്ധം ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ: അല്ലാഹുവിലാകട്ടെ, അന്ത്യനാളിലാകട്ടെ, അവർ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല; അല്ലാഹുവും, അവന്റെ റസൂലും നിഷിദ്ധമാക്കിയതിനെ അവർ നിഷിദ്ധമായി സ്വീകരിക്കുന്നുമില്ല; യഥാർത്ഥ മതത്തെ അവർ (മതമായി) ആചരിക്കുന്നുമില്ല; (അതെ,) വേദഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ടവരിൽ നിന്ന് (ഇങ്ങിനെയുള്ളവരോട്) യുദ്ധം ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ; അവർ നിസ്സാരന്മാരായി (കീഴടങ്ങി)കൊണ്ട് കയ്യോടെ (അഥവാ കഴിവനുസരിച്ച്) കപ്പം കൊടുക്കുന്നതുവരെ.

30. യഹൂദികൾ പറയുന്നു: ഉസൈർ അല്ലാഹുവിന്റെ പുത്രനാണ് എന്ന്; ക്രിസ്ത്യാനികൾ പറയുന്നു: മസീഹു (ഈസാ) അല്ലാഹുവിന്റെ പുത്രനാണ് എന്ന്. അത് അവരുടെ വായകൊണ്ട് (പറഞ്ഞു വരാനുള്ള) വാക്കത്രെ. മുന്പ് അവിശ്വസിച്ചവരുടെ വാക്കിനോട് ഇവർ സാമ്യം പുലർത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അല്ലാഹു അവരെ നശിപ്പിക്കട്ടെ! [ശപിക്കട്ടെ!] എങ്ങിനെയെന്നവർ (സത്യത്തിൽ നിന്ന്) തെറ്റിക്കപ്പെടുന്നത് (ആശ്ചര്യം)!

31. തങ്ങളുടെ പണ്ഡിതന്മാരെയും, തങ്ങളുടെ പുരോഹിതന്മാരെയും അല്ലാഹുവിനു പുറമെ അവർ റബ്ബുകളാക്കി വെച്ചു. മർയമിന്റെ മകൻ മസീഹിനെയും (റബ്ബാക്കിവെച്ചു). ഒരേ ഇലാഹിനെ [ആരാധന] ആരാധിക്കുവാനല്ലാതെ അവരോട് കൽപിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ല താനും. അവനല്ലാതെ ഒരു ആരാധനേ ഇല്ല അവർ പങ്കു ചേർക്കുന്നതിൽ നിന്നും അവൻ എത്രയോ പരിശുദ്ധൻ!



32. തങ്ങളുടെ വായകൊണ്ട് അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രകാശത്തെ (ഊതി) കെടുത്തി കളയുവാൻ അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. തന്റെ പ്രകാശത്തെ പൂർത്തിയാക്കുവാനല്ലാതെ (മറ്റൊന്നിന്) അല്ലാഹു വിസമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; അവിശ്വാസികൾ വെറുത്താലും ശരി.

33. അവനത്രെ, മാർഗ്ഗദർശനവും, യഥാർത്ഥ മതവുമായി തന്റെ റസൂലിനെ അയച്ചിട്ടുള്ളവൻ; എല്ലാ മതത്തേക്കാളും അതിനെ വെളിപ്പെടുത്തു[വിജയിപ്പിക്കു]വാൻ വേണ്ടി മുശ്‌രികൾക്കു [ബഹുദൈവ വിശ്വാസികൾ] വെറുത്താലും ശരി.

34. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിശ്ചയമായും മതപണ്ഡിതന്മാരിൽ നിന്നും പുരോഹിതന്മാരിൽ നിന്നും ഒരുപാട് ആളുകൾ, ജനങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കളെ അന്യായമായി തിന്നുക തന്നെ ചെയ്യുന്നു; അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് അവർ (ആളുകളെ) തടയുകയും ചെയ്യുന്നു. സ്വർണ്ണവും, വെള്ളിയും നിക്ഷേപിച്ചു വെക്കുകയും, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ അതിനെ ചിലവഴിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരാകട്ടെ, അവർക്കു വേദനയേറിയ ശിക്ഷയെക്കുറിച്ച് സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുക-

35. 'ജഹന്നമിന്റെ [നരകത്തിന്റെ] അഗ്നിയിൽ വെച്ച് അതു കാച്ചിപ്പഴുപ്പിക്കപ്പെടുന്ന ദിവസം, എന്നിട്ട് അതുകൊണ്ട് അവരുടെ നെറ്റികൾക്കും, പാർശ്വങ്ങൾക്കും, മുതുകുകൾക്കും ചൂടു വെച്ച് കരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്ന (ദിവസം). "ഇതത്രെ, നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കു വേണ്ടി നിക്ഷേപിച്ചു വെച്ചത്; അതിനാൽ, നിങ്ങൾ നിക്ഷേപിച്ചു വെച്ചിരുന്നതിനെ നിങ്ങൾ രൂപിച്ചു കൊള്ളുവിൻ!" (എന്ന് അവരോടു പറയപ്പെടുകയും ചെയ്യും.)

36. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ മാസങ്ങളുടെ എണ്ണം, പന്ത്രണ്ട് മാസങ്ങൾ എന്നാകുന്നു; (അതെ) ആകാശങ്ങളെയും ഭൂമിയെയും സൃഷ്ടിച്ച ദിവസം അല്ലാഹുവിന്റെ രേഖയിൽ [വിധി നിശ്ചയത്തിൽ]. അവയിൽപെട്ടതാണ് (യുദ്ധം നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ട) പവിത്രമായ നാലു (മാസം) അതത്രെ ചൊവ്വായി നിലകൊള്ളുന്ന മതം [നടപടി]. ആകയാൽ, അവയിൽ [ആ നാലുമാസങ്ങളിൽ] നിങ്ങൾ നിങ്ങളോടു തന്നെ അക്രമം ചെയ്യരുത്. മുശ്‌രികൾക്കു നിങ്ങളോട് ആകമാനം യുദ്ധം ചെയ്യുന്നതു പോലെ, നിങ്ങൾ അവരോടും ആകമാനം യുദ്ധം ചെയ്യുവിൻ. അല്ലാഹു സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരോടു കൂടെയാണ് നിങ്ങൾ അറിയുകയും ചെയ്യുവിൻ.

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ

എന്നതിനല്ലാതെ അല്ലാഹുവിസമ്മതിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അവരുടെ വായകൾ കൊണ്ട് അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രകാശത്തെ അവർ കെടുത്തുവാൻ അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു

يَتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ

അയച്ചവൻ അവനത്രെ 9:32 അവിശ്വാസികൾ അവർക്കെതിരെയും അവർ പൂർത്തിയാക്കുന്നു

رَسُولَهُ وَبِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ

മതത്തേക്കാൾ അതിനെ വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ വേണ്ടി യഥാർത്ഥ (സത്യ) മതവും മാർഗ്ഗദർശനവും കൊണ്ട് തന്റെ റസൂലിനെ

كُلِّهِ ۗ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ \* يَأْتِيهَا الَّذِينَ

യാതൊരു കൂട്ടരേ 9:33 മുശ്‌രികൾക്കും വെറുത്താലും ശരി എല്ലാ

ءَامِنُونَ إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَخْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لِيَآكُلُونَ

അവർ തിന്നുക തന്നെ ചെയ്യും പുരോഹിതന്മാരിൽ നിന്നും മതപണ്ഡിതന്മാരിൽ നിന്ന് നിശ്ചയമായും ധാരാളം ആളുകൾ അവർ വിശ്വസിച്ചു

أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَطْلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ

യാതൊരു വരാകട്ടെ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് അവർ തടയുകയും ചെയ്യുന്നു അന്യായമായിട്ട് ജനങ്ങളുടെ സ്വത്തുക്കളെ

يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا ينفِقُونَهَا فِي

അതിനെ അവർ ചിലവഴിക്കുമില്ല വെള്ളിയും സ്വർണ്ണവും നിക്ഷേപിച്ചു വെക്കുന്നു

سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا

അതു കാച്ചിപ്പഴുപ്പിക്കപ്പെടുന്ന ദിവസം 9:34 വേദനയേറിയ ശിക്ഷയെ പറ്റി അവർക്ക് നീ സന്തോഷമറിയിക്കുക അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ

فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ

അവരുടെ പാർശ്വങ്ങളും അവരുടെ നെറ്റികൾക്കും എതിർകൊണ്ട് എന്തിട്ട് ചൂട് കത്തപ്പെടും ജഹന്നമിന്റെ തീയിൽ

وَوُظُّهُرُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ

നിങ്ങളായിരുന്നതിനെ അതിനാൽ നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടി നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കു വേണ്ടി നിങ്ങൾ നിക്ഷേപിച്ചു വെച്ചത് ഇത് അവരുടെ പുറങ്ങളും

تَكَنَزُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ

പന്ത്രണ്ടാകുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ മാസങ്ങളുടെ നിശ്ചയമായും എണ്ണം 9:35 നിങ്ങൾ സൂക്ഷിച്ചു വെക്കും

شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا

അവയിൽ പെട്ടതാണ് ഭൂമിയെയും ആകാശങ്ങളെ അവൻ സൃഷ്ടിച്ച ദിവസം അല്ലാഹുവിന്റെ ഗ്രന്ഥത്തിൽ മാസം

أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقِيمَةُ فَلَا تَطْلُمُوا فِيهِنَّ

അവയിൽ അതിനാൽ നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടി ചൊല്ലേണ്ടുന്ന അത്മമതത്രെ പവിത്രമായ നാലു (മാസം)

أَنفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا

അതു പോലെ ആകമാനം മുശ്‌രികളോട് യുദ്ധം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുവിൻ നിങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളോട്

يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾

9:36 സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരുടെ കൂടെ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു നിങ്ങൾ അറിയുകയും ചെയ്യുക ആകമാനം അവർ നിങ്ങളോട് യുദ്ധം ചെയ്യുന്ന

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ  
 യാതൊരു അതു വഴി പിഴവിക അവിശ്വാസത്തിൽ ഒരു വർദ്ധനവ് (തന്നെ) ആകുന്നു പിന്നോട്ടുമാറ്റൽ നിശ്ചയമായും മാത്രം (തന്നെ)

كَفَرُوا وَيُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُؤْطِئُوا  
 അവർ ഒപിക്കുവാൻ ഒരു കൊല്ലം അതിനെ അവർ നിഷിദ്ധം ആക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ഒരു കൊല്ലം അതിനെ അവർ അനുവദനീയം ആക്കുന്നു അവിശ്വസിച്ചു

عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنَ لَهُمْ  
 അവർക്ക് ഭംഗിയാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു അല്ലാഹു നിഷിദ്ധമാക്കിയതിനെ അല്ലാഹു അനുവദനീയമാക്കുന്നതിന്റെ എണ്ണത്തെ

سَوْءٌ أَعْمَلِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ  
 അവിശ്വാസികളായ ജനങ്ങളെ അവൻ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയില്ല അല്ലാഹു അവരുടെ പ്രവൃത്തികളിൽ ദുഷിച്ചത്

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ  
 നിങ്ങളോട് പറയപ്പെടുമ്പോൾ നിങ്ങൾക്കെന്താണ് ഹേ വിശ്വസിച്ചവരേ 9:37

أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْتَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ  
 നിങ്ങൾ തൃപ്തിപ്പെടുവാൻ ഭ്രമിച്ചിരിക്കേ നിങ്ങൾ കനം തൂങ്ങുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിങ്ങൾ പുറപ്പെട്ടു പോകാൻ

بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَّعَ الْحَيَاةِ  
 ജീവിതത്തിന്റെ എന്നാൽ സുഖവിഭവമില്ല പരലോകത്തിന് (പകരം) ഐഹിക ജീവിതം കൊണ്ട്

الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۗ أَلَا تَتَفَرُّوْا يُعَذِّبُكُمْ  
 അവൻ നിങ്ങളെ ശിക്ഷിക്കും നിങ്ങൾ (യുദ്ധത്തിന്) പുറപ്പെട്ടിട്ടില്ലെങ്കിൽ 9:38 അൽപമല്ലാതെ പരലോകത്തിൽ ഐഹിക

عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ  
 അവന് നിങ്ങൾ ഉപദ്രവം ചെയ്യുകയുമില്ല നിങ്ങളല്ലാത്ത ഒരു ജനതയെ അവൻ പകരം കൊണ്ട് വരുകയും ചെയ്യും വേദനയേറിയ ശിക്ഷ

شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۗ ۙ  
 അദ്ദേഹത്തെ നിങ്ങൾ സഹായിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ 9:39 കഴിവുള്ളവനാകുന്നു എല്ലാ വസ്തുവിനും അല്ലാഹു യാതൊന്നും

فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ  
 രണ്ടിൽ രണ്ടാമത്തെ വനായിട്ട് അവിശ്വസിച്ചവർ അദ്ദേഹത്തെ പുറത്താക്കിയപ്പോൾ (സന്ദർഭം) അല്ലാഹു തീർച്ചയായും അദ്ദേഹത്തെ സഹായിച്ചിട്ടുണ്ട്

إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ  
 നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു വ്യസനിക്കേണ്ടാ തന്റെ ചങ്ങാതിയോട് പറയുമ്പോൾ ഗൃഹയിൽ അവൻ രണ്ടാളുമായിരിക്കെ

مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ  
 ചില സൈന്യങ്ങളെ കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തെ അവൻ ശക്തിപ്പെടുത്തുകയും അദ്ദേഹത്തിന് അവന്റെ സമാധാനം അപ്പോൾ അല്ലാഹു ഇറക്കി നമ്മുടെ കൂടെയുണ്ട്

لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ ۗ  
 ഏറ്റവും താഴ്ന്നത് അവിശ്വസിച്ചവരുടെ വാക്യത്തെ അവൻ ആക്കുകയും ചെയ്തു നിങ്ങൾ കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത

وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۗ  
 9:40 അഗാധജ്ഞനാണ് പ്രതാപശാലിയാണ് അല്ലാഹു അധികം ഉന്നതമായത് അതു തന്നെ അല്ലാഹുവിന്റെ വാക്യം

37. നിശ്ചയമായും (മാസത്തിന്റെ നിഷിദ്ധതയെ) പിന്നോട്ടു മാറ്റൽ, അവിശ്വാസത്തിൽ ഒരു വർദ്ധനവ് തന്നെയാകുന്നു. അതുമാത്രം അവിശ്വസിച്ചവർ വഴി പിഴപ്പിക്കപ്പെടുന്നു; (അതായത്) ഒരു കൊല്ലം അതിനെ [മാറ്റിവെച്ച മാസത്തെ] അവർ അനുവദനീയമാക്കുകയും, ഒരു കൊല്ലം അതിനെ നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; അല്ലാഹു നിഷിദ്ധമാക്കിയതിന്റെ എണ്ണത്തോട് ഒപ്പിക്കുവാനും, അങ്ങനെ, അല്ലാഹു നിഷിദ്ധമാക്കിയതിനെ അനുവദനീയമാക്കുവാനും വേണ്ടി. അവരുടെ ദുഷ്പ്രവൃത്തികൾ അവർക്ക് ഭംഗിയാക്കിക്കാണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്. അല്ലാഹു, അവിശ്വാസികളായ ജനങ്ങളെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയില്ല.

38. ഹേ, വിശ്വസിച്ചവരേ, നിങ്ങൾക്കെന്താണ്, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ (യുദ്ധത്തിന്) പുറപ്പെട്ടു പോകുവാൻ എന്ന് നിങ്ങളോടു പറയപ്പെടുമ്പോൾ, നിങ്ങൾ ഭൂമിയിലേക്ക് കനം തൂങ്ങിക്കളയുന്നു [മിടിച്ചു പിന്നോക്കം നിൽക്കുന്നു]? നിങ്ങൾ പരലോകത്തിനു (പകരം) ഐഹിക ജീവിതം കൊണ്ട് തൃപ്തിപ്പെടുമ്പോ? എന്നാൽ, പരലോകത്തെ അപേക്ഷിച്ച് (നോക്കുമ്പോൾ) ഐഹിക ജീവിതത്തിന്റെ സുഖവിഭവം ഒരൽപമാത്രമല്ലാതെയില്ല.

39. നിങ്ങൾ (യുദ്ധത്തിനു) പുറപ്പെട്ടുപോകുന്നില്ലെങ്കിൽ, അവൻ [അല്ലാഹു] നിങ്ങളെ വേദനയേറിയ ശിക്ഷ ശിക്ഷിക്കും; നിങ്ങളല്ലാത്ത (വേറെ) വല്ല ജനതയെയും അവൻ പകരം കൊണ്ടുവരുകയും ചെയ്യും; അവന് നിങ്ങൾ യാതൊന്നും (തന്നെ) ഉപദ്രവം വരുത്തുന്നതുമല്ല. [നിങ്ങൾക്കു തന്നെയായിരിക്കും അത് ഉപദ്രവമായിരിക്കുക.] അല്ലാഹു, എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.

40. നിങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ [നബിയെ] സഹായിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ, അല്ലാഹു അദ്ദേഹത്തെ സഹായിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട് [അതുപോലെ, ഇനിയും അവൻ സഹായിക്കും]; (അതെ) രണ്ടുപേരിൽ ഒരാളായിക്കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തെ (ആ) അവിശ്വസിച്ചവർ (നാട്ടിൽ നിന്നു) പുറത്താക്കിയ സന്ദർഭത്തിൽ; അതായത്, അവർ രണ്ടു പേരും (ആ) ഗൃഹയിലായിരുന്നപ്പോൾ; (അതെ) അദ്ദേഹം തന്റെ ചങ്ങാതിയോട്: "വ്യസനിക്കേണ്ടാ - നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു നമ്മുടെ കൂടെയുണ്ട്" എന്നു പറയുമ്പോൾ. അപ്പോൾ, അല്ലാഹു അദ്ദേഹത്തിന് തന്റെ (വക മന:) സമാധാനം ഇറക്കിക്കൊടുത്തു. നിങ്ങൾ കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ഒരു (തരം) സൈന്യങ്ങളെ കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തെ അവൻ ശക്തിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവിശ്വസിച്ചവരുടെ വാക്യത്തെ അവൻ ഏറ്റവും താണതാക്കുകയും ചെയ്തു. അല്ലാഹുവിന്റെ വാക്യം തന്നെയാണ് ഏറ്റവും ഉന്നതമായത്. അല്ലാഹു പ്രതാപശാലിയും, അഗാധജ്ഞനുമായാകുന്നു.



10

41. നിങ്ങൾ സൗകര്യമുള്ളവരാണെങ്കിലും പ്രയാസമുള്ളവരാണെങ്കിലും (യുദ്ധത്തിനു) പുറപ്പെട്ടു പോകുവിൻ. നിങ്ങളുടെ ധനങ്ങൾ കൊണ്ടും, ദേഹങ്ങൾ കൊണ്ടും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുവിൻ. അതു നിങ്ങൾക്ക് (വളരെ) ഉത്തമമത്രെ-നിങ്ങൾക്കറിയാമെങ്കിൽ.

42. അതൊരു സമീപസ്ഥമായ [വേഗം ലഭിക്കാവുന്ന] വിഭവവും, മിതമായ ഒരു യാത്രയുമായിരുന്നെങ്കിൽ, അവർ നിന്നെ പിന്തുടരുന്നവരായിരുന്നു. പക്ഷേ, വിഷമയാത്ര അവർക്ക് വിദൂരമായിരിക്കുകയാണ്. വഴിയെ അവർ അല്ലാഹുവിനെക്കൊണ്ട് സത്യം ചെയ്യും: ഞങ്ങൾക്ക് സാധിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ, ഞങ്ങൾ നിങ്ങളോടൊപ്പം പുറപ്പെടുക തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നുവെന്ന്. അവർ തങ്ങളെത്തന്നെ നാശത്തിലാക്കുന്നു. അല്ലാഹുവിനറിയാം, നിശ്ചയമായും അവർ വ്യാജം പറയുന്നവർ തന്നെയാണെന്ന്.

43. (നബിയേ) നിനക്ക് അല്ലാഹു മാപ്പ് ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്തിനാണ് നീ അവർക്ക് സമ്മതം നൽകിയത്- (അവരിൽ നിന്ന്) സത്യം പറഞ്ഞവർ (ആരെന്ന്) നിനക്ക് വ്യക്തമായിത്തീരുകയും, വ്യാജം പറയുന്നവരെ നീ അറിയുകയും ചെയ്യുന്നതുവരെ!

44. അല്ലാഹുവിലും, അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിക്കുന്നവർ നിന്നോട് സമ്മതം തേടുകയില്ല, തങ്ങളുടെ ധനം കൊണ്ടും, ദേഹങ്ങൾ കൊണ്ടും സമരം നടത്തുന്നതിൽ നിന്ന് (ഒഴിവാകുവാൻ). അല്ലാഹു സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരെപ്പറ്റി അറിയുന്നവനാകുന്നു.

45. യാതൊരു കൂട്ടർ മാത്രമാണു നിന്നോട് സമ്മതി തേടുന്നത്: അല്ലാഹുവിലും, അന്ത്യനാളിലും അവർ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല; അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ സന്ദേഹത്തിലകപ്പെടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; അങ്ങനെ, അവർ തങ്ങളുടെ സന്ദേഹത്തിൽ (എങ്ങും ഉറക്കാതെ) ചാഞ്ചല്യപ്പെട്ടു കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. [ഇങ്ങിനെയുള്ളവരെ സമ്മതം തേടുകയുള്ളു.]

46. അവർ പുറപ്പെടുവാൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ, അവർ അതിനു വല്ല ഒരുക്കവും ഒരുക്കുകതന്നെ ചെയ്തിരുന്നു. എങ്കിലും, അവരുടെ എഴുന്നേൽപ്പിനെ [പുറപ്പെടാനെ] അല്ലാഹു വെറുത്ത് അവരെ അവൻ തടഞ്ഞുവെച്ചിരിക്കുകയാണ്. “(മുടങ്ങി) ഇരിക്കുന്നവരോടൊപ്പം (മുടങ്ങി) ഇരുന്നുകൊള്ളുവിൻ” എന്ന് (അവരോട്) പറയപ്പെടുകയും ചെയ്തു.

47. നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ അവർ പുറപ്പെട്ടിരുന്നാൽ, അവർ നിങ്ങൾക്ക് അന്യാസ്ഥ്യമല്ലാതെ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതല്ല; നിങ്ങൾക്ക് കുഴപ്പം(ഉണ്ടാകുവാൻ) ആഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ട് നിങ്ങളുടെ ഇടയിലൂടെ അവർ പരക്കം പായുകയും തന്നെ ചെയ്യും. അവർക്ക് ചെവി കൊടുക്കുന്ന (കുറെ) ആളുകൾ നിങ്ങളിൽ ഉണ്ടു താനും. അല്ലാഹു അക്രമികളെപ്പറ്റി അറിയുന്നവനാണത്രെ.

أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ

നിങ്ങളുടെ ദേഹങ്ങൾ കൊണ്ടും നിങ്ങളുടെ സമ്പത്തു (ധനം)കൾ കൊണ്ടും സമരം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുവിൻ സമരമുള്ളവരായും ഭാരം നിങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കുവാൻ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

നിങ്ങൾ അറിയുന്ന നിങ്ങളാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമാണ് അത് അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ

﴿٤١﴾ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ

അവർ നിന്നെ പിന്തുടരുന്നതിനെ ചെയ്തിരുന്നെങ്കിൽ മിതമായ ഒരു യാത്രയും അടുത്തതായ ഒരു വിഭവം അതായിരുന്നെങ്കിൽ 9:41

وَلَكِنْ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ

അല്ലാഹുവിൽ അവർ വഴിയെ സത്യം (ശപഥം) ചെയ്യും വിഷമയാത്ര അവരുടെ മേൽ ദൂരമായി പക്ഷേ

لَوْ أَسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ

അല്ലാഹു (വാക്യം) തങ്ങളുടെ സമ്പത്തുതന്നെ അവർ നിങ്ങളോടൊപ്പം ഞങ്ങൾ പുറപ്പെടുക തന്നെ ചെയ്യും ഞങ്ങൾക്ക് സാധിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ

يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿٤٢﴾ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ

അവർക്ക് നീ സമ്മതം കൊടുത്തു എന്തിന് നിനക്ക് അല്ലാഹു മാപ്പ് ചെയ്തിരിക്കുന്നു 9:42 വ്യാജം പറയുന്നവർ തന്നെ (എന്ന്) നിശ്ചയമായും അറിയുന്ന

حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكٰذِبِينَ

വ്യാജം പറയുന്നവരെ നീ അറിയുകയും സത്യം പറഞ്ഞവർ നിനക്ക് വ്യക്തമാകുന്നതുവരെ

﴿٤٣﴾ لَا يَسْتَعِذُّنَا الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

അതിന് അന്ത്യദിന (ദിവസം)ത്തിലും അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവർ നിന്നോട് സമ്മതം തേടുക (ചോദിക്കുക)യില്ല 9:43

يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٤﴾

9:44 സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരെ (ഭയഭക്തരെ) പറ്റി അല്ലാഹു അറിയുന്നവനാണ് തങ്ങളുടെ ദേഹങ്ങൾ കൊണ്ടും തങ്ങളുടെ സമ്പത്തുകൾ (ധനം) കൊണ്ടും അവർ സമരം ചെയ്യുന്നു

إِنَّمَا يَسْتَعِذُّنَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

അന്ത്യദിനത്തിലും അല്ലാഹുവിൽ അവർ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല യാതൊരുവർ (മാത്രം) നിന്നോട് സമ്മതം തേടുന്നതാണ് നിശ്ചയമായും മാത്രം

وَأَرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٥﴾ \*وَلَوْ

എങ്കിൽ 9:45 ചാഞ്ചല്യപ്പെട്ടു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു അവരുടെ സന്ദേഹം (സംശയം)ത്തിൽ അങ്ങിനെ അവർ അവരുടെ എഴുത്തുങ്ങൾ സന്ദേഹം (സംശയം) ചെയ്യുകയും ചെയ്യും

أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوْا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ

അവരുടെ എഴുന്നേൽപ്പ് അല്ലാഹു എങ്കിലും വെറുത്തു വല്ല ഒരുക്കവും അതിനുവേണ്ടി അവർ ഒരുങ്ങുക തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു പുറപ്പെടാൻ അവർ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നു

أَنْبِعَاتِهِمْ فَشَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٤٦﴾ لَوْ خَرَجُوا

നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ അവർ പുറപ്പെട്ടിരുന്നാൽ 9:46 ഇരിക്കുന്നവരുടെ കൂടെ ഇരുന്നു കൊള്ളുവിൻ പറയപ്പെടുകയും ചെയ്തു എന്ന് അവർ തടഞ്ഞു വെച്ചു

فِيكُمْ مَّا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أُضْعَفُوا لَكُمْ إِلَّا ذُرًّا

നിങ്ങൾക്ക് തേടി (ആഗ്രഹിച്ച)കൊണ്ട് നിങ്ങൾക്കിടയിലൂടെ അവർ ഓടി നടക്കുകയും തന്നെ ചെയ്യും (കിണ്ടഞ്ഞു ശ്രമിക്കും) കഴപ്പം അല്ലാതെ നിങ്ങൾക്കവർ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയില്ല

الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

9:47 അക്രമികളെ പറ്റി അറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു അവർക്ക് കേട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവർ നിങ്ങളിലുണ്ട് താനും കഴപ്പം

لَقَدْ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى

അങ്ങനെ കാര്യങ്ങളെ നിനക്ക് അവർ തിരിച്ചു മറിക്കുകയും മുമ്പെ കഴുപ്പത്തെ അവർ തേടുക (ആഗ്രഹിക്കുക)യുണ്ടായിട്ടുണ്ട്

جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٤٨﴾ وَمِنْهُمْ

അവരിലുണ്ട് 9:48 വെറുക്കുന്നവരാണ് (അതുപോലെ) അവരാകട്ടെ അല്ലാഹുവിന്റെ കാര്യം പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട കയ്യും ചെയ്തു യഥാർത്ഥം വന്നു

مَنْ يَقُولُ أُنْذِرْنِي وَلَا تَفْتِنِّي ۗ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ

നിശ്ചയമായും അവർ വിണിരിക്കുന്നു കഴുപ്പത്തിൽ (തന്നെ) അറി എന്തെ കഴുപ്പത്തിലേക്ക് നൽകണം എന്നെ കഴുപ്പത്തിലേക്ക് നൽകണം എന്നെ കഴുപ്പത്തിലേക്ക് നൽകണം പറയുന്ന ചിലർ

جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٤٩﴾ إِنَّ تَصَبُّكَ

നിന്നെ (നിനക്ക്) ബാധിക്കുന്ന പക്ഷം 9:49 അവിശ്വാസികളെ വലയം ചെയ്യുന്നത് തന്നെ ജഹന്നമാകട്ടെ

حَسَنَةٌ تَسُؤُهُمْ ۗ وَإِنْ تَصَبُّكَ مُصِيبَةٌ يُقُولُوا قَدْ

തിരിച്ച യാത്രയും അവർ പറയും വല്ല ബാധയും നിനക്ക് ബാധിക്കുന്ന (എത്രയെന്ന) പക്ഷം അതുവരെ വെറുപ്പിക്കും വല്ല നന്മയും

أَخَذْنَا أَمْرًا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ ﴿٥٠﴾ قُلْ

നി പറയുക 9:50 ആഹ്ലാദിക്കുന്നവർ അവരായി കൊണ്ട് അവർ തിരിഞ്ഞു പോകുകയും ചെയ്യും മുമ്പെ ഞങ്ങളുടെ കാര്യം ഞങ്ങൾ എടുത്തിട്ടുണ്ട് (സ്വീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്)

لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى

മേൽ ഞങ്ങളുടെ യജമാനനാണ് അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു രേഖപ്പെടുത്തിയ യാതൊന്നു വന്നാൽ ഞങ്ങളെ ബാധിക്കുകയേ ഇല്ല

اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا

അല്ലാഹു ഞങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നുവോ 9:51 സത്യവിശ്വാസികൾ ഭരമേൽപ്പിച്ചുകൊള്ളട്ടെ അല്ലാഹുവിന്റെ

أَحَدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ

അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് ബാധിപ്പിക്കുന്നതിനെ നിങ്ങളെ പ്രതീക്ഷിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു ഞങ്ങളോ ഏറ്റവും നല്ല രണ്ടു നമ്പുകളിൽ ഒരു കാര്യം

بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ ۗ أَوْ بِأَيْدِي نَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ

നിശ്ചയമായും ഞങ്ങൾ അതിനാൽ നിങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കാൻ അല്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങളുടെ കൈകളാൽ അവന്റെ പക്കൽ നിന്നുള്ള വല്ല ശിക്ഷയെയും

مُتَرَبِّصُونَ ﴿٥٢﴾ قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّنْ يَتَّخِذَ

സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയേ ഇല്ല (തന്നെ) അല്ലെങ്കിൽ വെറുത്തു കൊണ്ട് (അതുപോലെ) അനുസരണ പുർവ്വം ചിലവഴിച്ചുകൊള്ളുവിൻ നി 9:52 പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവരാണ് (കാത്തിരിക്കുന്നു)

مِنْكُمْ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٣﴾ وَمَا

ആയിട്ടില്ല 9:53 തോന്നിയവസി (തെമ്മാടി)കളായ ഒരു ജനത നിങ്ങളായിരിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും നിങ്ങളിൽ നിന്ന്

مَنْعَهُمْ أَنْ تَقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ ۗ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا

അവർ അവിശ്വസിച്ചു (വന്നത്) അവർ (അുകന്ന) എന്നതല്ലാതെ അവരുടെ ചിലവുകൾ അവരിൽ നിന്ന് സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നതിന് അവർക്ക് തടസ്സം വരുത്തി

بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ ۗ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ

അവരായും കൊണ്ടല്ലാതെ നമസ്കാരത്തിന് അവർ ചെല്ലുക (വരുക) യുമില്ല (എന്നതും) അവന്റെ റസൂലിലും അല്ലാഹുവിൽ

كُفْرًا ۗ وَلَا يُنْفِقُونَ ۗ إِلَّا وَهُمْ كَارِهِونَ ﴿٥٤﴾

9:54 വെറുക്കുന്നവർ അവരായും കൊണ്ടല്ലാതെ അവർ ചിലവഴിക്കുകയുമില്ല മടിയന്മാർ

48. (നബിയെ) മുന്പു (തന്നെ) അവർ കഴുപ്പത്തിന് ആഗ്രഹിക്കുകയും, നിനക്ക് കാര്യങ്ങളെ (അവതാളത്തിലാക്കുവാൻ) തിരിച്ചു മറിക്കുകയും ചെയ്യുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അങ്ങനെ, (അവസാനം) യഥാർത്ഥം വരുകയും, അല്ലാഹുവിന്റെ കാര്യം (വിജയിച്ചു) പ്രത്യക്ഷപ്പെടുകയും ചെയ്തു, അവർ വെറുക്കുന്നവരായിരിക്കെ.

49. അവരിലുണ്ട്: "എനിക്കു സമ്മതം നൽകണം- എന്നെ കഴുപ്പത്തിലാക്കരുതേ!" എന്നു പറയുന്ന ചിലർ. അല്ലാ (അറിഞ്ഞെക്കുക)! കഴുപ്പത്തിൽ തന്നെയാണവർ വിണിരിക്കുന്നത്. നിശ്ചയമായും, 'ജഹന്നം' [നരകം] അവിശ്വാസികളെ വലയം ചെയ്തു കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു തന്നെയാകുന്നു.

50. (നബിയേ) നിനക്കു വല്ല നന്മയും ബാധിക്കുന്ന പക്ഷം അതവർക്ക് അസുഖമുണ്ടാക്കും; നിനക്കു വല്ല വിപത്തും ബാധിക്കുന്ന പക്ഷം, അവർ പറയുകയും ചെയ്യും; "ഞങ്ങളുടെ കാര്യം [മുൻകരുതൽ] ഞങ്ങൾ മുമ്പേ എടുത്തിട്ടുണ്ട്" എന്ന്; ആഹ്ലാദിക്കുന്നവരായും കൊണ്ട് അവർ തിരിഞ്ഞു പോകുകയും ചെയ്യും.

51. പറയുക: "ഞങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു (നിശ്ചയിച്ചു) രേഖപ്പെടുത്തിയതല്ലാതെ (ഒന്നും) ഞങ്ങളെ ബാധിക്കുകയില്ല തന്നെ. അവൻ ഞങ്ങളുടെ യജമാനനാകുന്നു. അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ ഭരമേൽപ്പിച്ചു കൊള്ളട്ടെ-സത്യവിശ്വാസികൾ."

52. പറയുക: "ഏറ്റവും നല്ലതായ രണ്ടു കാര്യങ്ങളിലൊന്നല്ലാതെ, ഞങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു നിങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നുവോ? ഞങ്ങളാകട്ടെ, അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ നിന്ന്- അല്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങളുടെ കൈകളാൽ-നിങ്ങൾക്കു വല്ല ശിക്ഷയെയും അവൻ ബാധിപ്പിക്കുമെന്ന് നിങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു ഞങ്ങളും പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. അതിനാൽ, നിങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊള്ളുവിൻ; ഞങ്ങൾ നിങ്ങളോടൊപ്പം പ്രതീക്ഷിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നവരാകുന്നു.

53. പറയുക: "നിങ്ങൾ അനുസരണപൂർവ്വം, അല്ലെങ്കിൽ വെറുപ്പായിക്കൊണ്ട് [തുപ്തിപ്പെട്ടുകൊണ്ടോ തുപ്തി കൂടാതെയോ] ചിലവഴിച്ചു കൊള്ളുക, (രണ്ടായാലും) നിങ്ങളിൽ നിന്ന് അത് സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നതേയല്ല. (കാരണം) നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ, തോന്നിയവസികളായ ഒരു ജനതയായിരിക്കുന്നു."

54. അവരിൽ നിന്ന് അവരുടെ (വക) ചിലവുകൾ സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നതിന് അവരെ തടസ്സം ചെയ്തിട്ടില്ല, അവർ, അല്ലാഹുവിലും അവന്റെ റസൂലിലും അവിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നല്ലാതെ; മടിയന്മാരായി കൊണ്ടല്ലാതെ, അവർ നമസ്കാരത്തിനു ചെല്ലുകയുമില്ല; വെറുക്കുന്നവരായി കൊണ്ടല്ലാതെ, അവർ ചിലവഴിക്കുകയുമില്ല. [ഇതൊക്കെയാണതിനു തടസ്സം.]



55. എന്നിരിക്കെ, അവരുടെ സുത്തുകളാകട്ടെ, മക്കളാകട്ടെ, നിന്നെ ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തരുത്. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്, അവമൂലം ഇഹലോക ജീവിതത്തിൽ അവരെ ശിക്ഷിക്കുവാനും അവർ അവിശ്വാസികളായുംകൊണ്ട് അവരുടെ ജീവൻ പോകുവാനും തന്നെയാകുന്നു.

56. അവർ അല്ലാഹുവിനെക്കൊണ്ടു ശപഥം ചെയ്യും: നിശ്ചയമായും അവർ നിങ്ങളിൽ പെട്ടവർ തന്നെയാണ് എന്ന്. (വാസ്തവത്തിൽ) അവർ നിങ്ങളിൽ പെട്ടവരല്ലതാനും. പക്ഷേ അവർ, പേടിച്ച് കഴിയുന്ന ഒരു ജനതയാകുന്നു.

57. വല്ല രക്ഷാ സ്ഥാനമോ, അല്ലെങ്കിൽ വല്ല ഗൃഹകളോ, അല്ലെങ്കിൽ (ഒളിഞ്ഞ) കടന്നുകൂടാവുന്ന വല്ല സ്ഥലമോ അവർ കണ്ടെത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ, കുറുമ്പുകാട്ടി (തിക്കിത്തീരുക) കൊണ്ട് അവർ അതിലേക്കു തിരിയുക തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു.

58. അവരിലുണ്ട്, ദാനധർമ്മങ്ങളുടെ (വിനിയോഗ) കാര്യത്തിൽ നിന്നെ (ആക്ഷേപിച്ചു) കുറവാക്കുന്ന ചിലർ. എന്നാൽ, അതിൽ നിന്ന് അവർക്ക് കൊടുക്കപ്പെടുന്ന പക്ഷം, അവർ തൃപ്തിപ്പെടും; അവർക്കിടയിൽ നിന്ന് കൊടുക്കപ്പെട്ടില്ലെങ്കിലോ, അപ്പോൾ (അതാ) അവർ ക്രോധിക്കുന്നു!

59. അല്ലാഹുവും, അവന്റെ റസൂലും അവർക്കു നൽകിയത് അവർ തൃപ്തിപ്പെടുകയും, അവർ (ഇങ്ങിനെ) പറയുകയും ചെയ്തിരുന്നെങ്കിൽ: "ഞങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു മതി; അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ ഞങ്ങൾക്കു നൽകിക്കൊള്ളൂ; നിശ്ചയമായും ഞങ്ങൾ, അല്ലാഹുവിങ്കലേക്ക് ആഗ്രഹം സമർപ്പിക്കുന്നവരാകുന്നു." [എന്നാൽ അതവർക്ക് വളരെ നന്നായിരുന്നേനെ!]

60. നിശ്ചയമായും ധർമ്മങ്ങൾ, ദരിദ്രന്മാർക്കും, പാവപ്പെട്ടവർ, (അഥവാ സാധുക്കൾ)ക്കും, അതിന്റെ വിഷയത്തിൽ പ്രവൃത്തിക്കുന്നവർക്കും, ഹൃദയങ്ങൾ ഇണക്കപ്പെട്ടവർക്കും, അടിമകളുടെ വിഷയത്തിലും, കടബാധതയുള്ളവർക്കും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിലും, വഴി (യാത്ര)ക്കാരനും തന്നെയാകുന്നു; (അതെ) അല്ലാഹുവിൽ നിന്നുള്ള ഒരു (നിശ്ചിത) നിർണ്ണയ നിയമം! അല്ലാഹു (എല്ലാം) അറിയുന്നവനും, അഗാധജ്ഞാനമാകുന്നു.

61. നബിയെ ദ്രോഹിക്കുകയും, "അദ്ദേഹം (എല്ലാവർക്കും) ഒരു ചെവിയാണ്(ചെവി കൊടുക്കുന്നവനാണ്)" എന്ന് പറയുകയും ചെയ്യുന്നവരും അവരിൽ [കപടവിശ്വാസികളിൽ] ഉണ്ട്. പറയുക: "അദ്ദേഹം നിങ്ങൾക്ക് ഗുണത്തിന്റെ(കാര്യത്തിൽ) ചെവി(ചെവികൊടുക്കുന്നവനാകുന്നു)യാകുന്നു; അദ്ദേഹം അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കുന്നു; സത്യവിശ്വാസികളെ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; നിങ്ങളിൽ നിന്ന് വിശ്വസിച്ചവർക്ക് ഒരു കാരണവുമാണ് (അദ്ദേഹം)." അല്ലാഹുവിന്റെ റസൂലിനെ ദ്രോഹിക്കുന്നവരാകട്ടെ, അവർക്കു വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുണ്ടായിരിക്കും.

فَلَا تَعْجَبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ

അവരെ ശിക്ഷിക്കുവാൻ (തന്നെ) അല്ലാഹു നിശ്ചയമായും (മാ) അവരുടെ മക്കളും അവരുടെ സന്താനങ്ങളും അത് അവരുടെ സന്താനങ്ങൾ ആയിരിക്കണം അതിനാൽ നിന്നെ ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തരുത്

بِهَافِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ

അവർ അവശ്വാസികളായി കൊണ്ട് അവരുടെ ആത്മാക്കൾ (ജീവൻ) നശിച്ചു പോകുമ്പോൾ ഇഹലോക ജീവിതത്തിൽ കൊണ്ട് (മൂലം)

وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَئِنَّهُمْ

പക്ഷേ അവർ നിങ്ങളിൽ പെട്ടവർ (വർ) അവരല്ല താനും നിങ്ങളിൽ പെട്ടവർ (വർ) നിങ്ങളിൽ പെട്ടവർ (വർ) നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവിനോടുമു അവർ നെക്കൊണ്ട് (സത്യം ചെയ്യും) 9:55

قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ۗ لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأًا أَوْ مَغْرَبًا أَوْ مَدَّخَلًا

അല്ലെങ്കിൽ ഒരു കടന്നു കൂടാവുന്ന സ്ഥാനം അല്ലെങ്കിൽ വല്ല ഗൃഹകൾ വല്ല (ഒരു) അഭയ സ്ഥാനം അവർ കണ്ടെത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ 9:56 പേടിച്ച് നട്ടങ്ങി കൊണ്ടിരിക്കുന്നു ഒരു ജനതയാണ്

لَوْ لَوُوا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ۗ وَمِنْهُمْ مَن يَلْمِزُكَ فِي

അവർക്കു നന്നായിരിക്കണം കൊണ്ട് (തിക്കിത്തീരുക) കൊണ്ട് അവരായിരിക്കണം കൊണ്ട് അതിലേക്കു തിരിയണം അവർ തിരിയണം

الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطَوْا مِنْهَا إِذَا

അപ്പോൾ അതിൽ നിന്ന് അവർക്ക് കൊടുക്കപ്പെട്ടില്ലെങ്കിലോ അവർ തൃപ്തിപ്പെടും; അവർക്കിടയിൽ നിന്ന് കൊടുക്കപ്പെട്ടില്ലെങ്കിലോ, അപ്പോൾ (അതാ) അവർ ക്രോധിക്കുന്നു! 9:58

هُمْ يَسْخَطُونَ ۗ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ

അല്ലാഹുവും അവന്റെ റസൂലും അവർക്ക് നൽകിയതിനെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുന്നെങ്കിൽ 9:58 ക്രോധിക്കുന്നു അവർ

وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ

അവന്റെ റസൂലും അവന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ നിന്ന് അല്ലാഹു വഴിയെ ഞങ്ങൾക്കു തരും അല്ലാഹു ഞങ്ങൾക്ക് മതി അവർ പറയുകയും ചെയ്യുന്നു

إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ۗ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ

സാധുക്കൾക്കും ദരിദ്രന്മാർക്ക് (മാത്രം) ആകുന്നു ധർമ്മങ്ങൾ നിശ്ചയമായും തന്നെ 9:59 ആഗ്രഹം സമർപ്പിക്കുന്നവരാണ് നിശ്ചയം ഞങ്ങൾ

وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ

അടിമകളിൽ (അടിമകളുടെ വിഷയത്തിലും) തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങൾ ഇണക്കപ്പെട്ടവർക്കും അവയുടെ പേരിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നവർക്കും

وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً

നിശ്ചിത നിയമം (നിർണ്ണയം) ആയിരിക്കണം വഴിയുടെ ആൾക്കും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിലും കടക്കാരായവർ (കടബാധതയുള്ളവർ)ക്കും

مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۗ وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ

ദ്രോഹിക്കുന്നവർ അവരിലുണ്ട് 9:60 യുക്തിമാനാണ് അറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു വാക്കട്ടെ അല്ലാഹുവിൽ നിന്നുള്ള

النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أذُنٌ قُلُّ أُذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ

അദ്ദേഹം വിശ്വസിക്കുന്നു നിങ്ങൾക്ക് നന്മയുടെ (ഗുണത്തിന്റെ) പരയുക അവൻ ഒരു ചെവിയാണ് പറയുകയും പ്രവാചകനെ

بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا

വിശ്വസിച്ചവർക്ക് കാരുണ്യം (അനുഗ്രഹം) വുമാണ് സത്യവിശ്വാസികളെ അദ്ദേഹം വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അല്ലാഹുവിൽ

مِّنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۗ

9:61 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ട് അല്ലാഹുവിന്റെ റസൂലിനെ ദ്രോഹിക്കുന്നവരാകട്ടെ നിങ്ങളിൽ നിന്ന്

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ

അധികം അവർ കാശപ്പെട്ടവർ അവന്റെ റസൂലും അല്ലാഹു വാക്കുട്ടി നിങ്ങളെ അവർ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാൻ വേണ്ടി നിങ്ങളോട് അല്ലാഹുവിൽ അവർ സത്യം (ശപഥം) ചെയ്യുന്നു

أَنْ يَرْضَوْهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ وَمَنْ

ആരെങ്കിലും അത് എന്ന് അവർക്കറിഞ്ഞു കൂടെ 9:62 സത്യവിശ്വാസികൾ അവരാകുന്നുവെങ്കിൽ അവർ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാൻ

يُحَادِدِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَأَنْتَ لَهُ وَنَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا

അതിൽ നിത്യ (സ്ഥിര) വാസിയായിക്കൊണ്ട് ജഹന്നമിന്റെ അഗ്നി എന്നാലവനാണെന്ന് അവന്റെ അല്ലാഹു മത്സരിക്കുന്ന ന്യൂലിനോടും വിനോട് പക്ഷം

ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾ يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ

എന്നതിനെ കപട വിശ്വാസികൾ ജാഗ്രത കാണിക്കുന്നു 9:63 വമ്പിച്ചതായ (വലിയ) അപമാനമത്രെ അത്

تُنزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهْزِئُوا

നിങ്ങൾ പരിഹസിച്ചുകൊള്ളൂവിൻ നീ അവരുടെ ധ്വജങ്ങളിലുള്ള യാതൊന്നിനെപ്പറ്റി അവർക്ക് വിവരം വല്ല സുന്ദരം അവരിൽ അവതരിക്കപ്പെടുന്നു

إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾ وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ

അവരോട് നി ചോദിച്ചെങ്കിൽ തന്നെയും 9:64 നിങ്ങൾ ജാഗ്രത കാണിച്ച (ഭയപ്പെട്ട) കൊണ്ടിരിക്കുന്നത് പുറത്ത് (വെളിക്ക്) വരുത്തുന്നവനാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു

لَيَقُولَنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَءَايَاتِهِ

അവന്റെ ആയത്തുകളെയും അല്ലാഹുവിനെ കൊണ്ടോ പഠിക്കുക ഞങ്ങൾ കളിക്കുകയും ഞങ്ങളായിരിക്കുക മാത്രമായിരുന്നു നിശ്ചയമായും അവർ പറയും

وَرَسُولِهِ كُنتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ﴿٦٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ

നിങ്ങൾ അവിശ്വസിച്ചിട്ടുണ്ട് നിങ്ങൾ ഒഴികഴിവ് പറയേണ്ട (പറയരുത്) 9:65 നിങ്ങൾ പരിഹസിക്കും നിങ്ങളായിരുന്നു അവന്റെ റസൂലിനെയും

بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعَفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نَعَذِّبُ طَآئِفَةً

ഒരു വിഭാഗത്തെ നാം ശിക്ഷിക്കുന്നതാണ് നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരു വിഭാഗത്തിന് നാം മാപ്പ് ചെയ്യുന്ന പക്ഷം നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസത്തിനു ശേഷം

بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ

കപടവിശ്വാസികളും കപടവിശ്വാസികൾ 9:66 കുറ്റവാളികൾ അവരായിരിക്കുന്നു അവർ എന്നുള്ളതു കൊണ്ട്

بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ

അവർ വിരോധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (ചെയ്യും) ദുരാചാരം (നിരോധിക്കപ്പെട്ടത)കൊണ്ട് അവർ കൽപിക്കുന്നു (ഉപദേശിക്കുന്നു) ചിലരിൽ നിന്നുള്ളവരാണ് അവരിൽ ചിലർ

عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ

അപ്പോൾ (അതിനാൽ) അവൻ അവരെ വിസ്മരിച്ചു വിട്ട അല്ലാഹു വിട്ട അവർ അവരുടെ കൈകളെ പിടിക്കുകയും ചെയ്യും സദാചാരം (സൽകാര്യ)ത്തെ പറ്റി

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٦٧﴾ وَعَدَّ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ

കപടവിശ്വാസികളോട് അല്ലാഹു വാഗ്ദത്തം ചെയ്തു 9:67 തോന്നിയവസികൾ അവർ (തന്നെ) നിശ്ചയമായും കപടവിശ്വാസികൾ

وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَنَّا رَجَهَمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ

അത് അതിൽ നിത്യവാസികളായി കൊണ്ട് ജഹന്നമിന്റെ അഗ്നി അവിശ്വാസികളോടും കപട വിശ്വാസികളോടും

حَسْبُهُمْ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾

9:68 നിലനിൽക്കുന്ന ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ടുതാനും അല്ലാഹു അവരെ ശപിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു അവർക്ക് മതി

62. നിങ്ങളെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാൻ വേണ്ടി നിങ്ങളോട് അവർ അല്ലാഹുവിനെക്കൊണ്ടു ശപഥം ചെയ്യുന്നു. അല്ലാഹുവും, അവന്റെ റസൂലുമത്രെ അവർ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാൻ ഏറ്റവും അർഹരായവർ, അവർ സത്യവിശ്വാസികളാണെങ്കിൽ.

63. അവർക്കറിഞ്ഞുകൂടെ, അല്ലാഹുവിനോടും അവന്റെ റസൂലിനോടും ആരെങ്കിലും മത്സരിക്കുന്ന പക്ഷം, അവന് 'ജഹന്നമി' (നരകത്തി)ന്റെ അഗ്നിയുണ്ടായിരിക്കും അതിൽ (അവൻ) നിത്യവാസിയായിക്കൊണ്ട്-എന്ന്! അതത്രെ വമ്പിച്ചതായ അപമാനം.

64. കപടവിശ്വാസികൾ ഭയപ്പെട്ടു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിലുള്ളതിനെക്കുറിച്ച് അവരെ വിവരമറിയിക്കുന്ന വല്ല 'സുറത്തും' (അദ്ധ്യായവും) അവരിൽ അവതരിക്കപ്പെടുന്നതിനെ. പറയുക: "നിങ്ങൾ പരിഹസിച്ചു കൊള്ളുവിൻ; നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, നിങ്ങൾ ഭയപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നവനാണ്."

65. നി അവരോട് ചോദിച്ചുനോക്കിപ്പോയിക്കിലോ, നിശ്ചയമായും, അവർ പറയും: "ഞങ്ങൾ (വർത്തമാനത്തിൽ) മുഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും, കളി(യായി സംസാരിച്ചു) കൊണ്ടിരിക്കുകയും മാത്രമായിരുന്നു." പറയുക: "അല്ലാഹുവിനെയും, അവന്റെ ആയത്തു [ലക്ഷ്യം]കളെയും, അവന്റെ റസൂലിനെയും കുറിച്ചാണോ നിങ്ങൾ പരിഹസിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്?!"

66. (ഹേ, കപട വിശ്വാസികളേ) നിങ്ങൾ ഒഴികഴിവ് പറയേണ്ട-നിങ്ങളുടെ വിശ്വാസത്തിനു ശേഷം, നിങ്ങൾ അവിശ്വസിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ഒരു വിഭാഗത്തിന് നാം മാപ്പ് നൽകുന്നുവെങ്കിൽ(തന്നെ), ഒരു വിഭാഗത്തെ നാം ശിക്ഷിക്കുന്നതാണ്; അവർ കുറ്റവാളികളായിരുന്നതുകൊണ്ട്.

67. കപടവിശ്വാസികളും, കപടവിശ്വാസികളും-അവരിൽ ചിലർ ചിലരിൽ നിന്നുള്ളവരത്രെ. [എല്ലാം ഒരുപോലെത്തന്നെ.] അവർ ദുരാചാരം കൊണ്ട് കൽപിക്കുകയും, സദാചാരത്തെക്കുറിച്ച് വിരോധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. തങ്ങളുടെ കൈകളെ അവർ (ഇറുക്കി) പിടിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അവർ അല്ലാഹുവിനെ വിസ്മരിച്ചു; അതിനാൽ, അവൻ അവരെ(യും) വിസ്മരിച്ചിരിക്കുന്നു. നിശ്ചയമായും, കപടവിശ്വാസികൾ തന്നെയാണ് തോന്നിയവസികൾ.

68. കപടവിശ്വാസികളോടും, കപടവിശ്വാസികളോടും, അവിശ്വാസികളോടും അല്ലാഹു 'ജഹന്നമി' [നരകത്തി]ന്റെ അഗ്നി വാഗ്ദത്തം ചെയ്തിരിക്കുന്നു; അതിൽ (അവർ) നിത്യവാസികളായിക്കൊണ്ട്. അതവർക്കു മതി! അല്ലാഹു അവരെ ശപിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവർക്ക് (മുറിയാതെ) നില നിൽക്കുന്ന ശിക്ഷയുമുണ്ടായിരിക്കും:-



10

69. (അതെ, കപടവിശ്വാസികളേ.) നിങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ളവരെപ്പോലെ(ത്തന്നെ). അവർ നിങ്ങളെക്കാൾ കടുത്ത ശക്തിയുള്ളവരും, സ്വത്തുക്കളും, സന്താനങ്ങളും അധികമുള്ളവരുമായിരുന്നു; അങ്ങനെ, തങ്ങളുടെ ഓഹരികൊണ്ട് അവർ സുഖമനുഭവിച്ചു. എന്നിട്ട് (ഇപ്പോൾ) നിങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ളവർ തങ്ങളുടെ ഓഹരികൊണ്ട് സുഖമനുഭവിച്ചതു പോലെ, നിങ്ങളുടെ ഓഹരികൊണ്ട് നിങ്ങളും സുഖമനുഭവിച്ചു. അവർ (അനാവശ്യത്തിൽ) മുഴുകിയതു പോലെ നിങ്ങളും മുഴുകി. അക്കൂട്ടർ-അവരുടെ കർമ്മങ്ങൾ ഇഹത്തിലും പരത്തിലും (പൊളിഞ്ഞു) നിഷ്ഫലമായി. അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് നഷ്ടക്കാരും.

70. ഇവരുടെ മുമ്പുള്ളവരുടെ വൃത്താന്തം ഇവർക്കു വന്നിട്ടില്ലയോ? അതായത്: നൂഹിന്റെ ജനതയുടെയും, ആദമിന്റെയും, ഫമുദിന്റെയും, ഇബ്റാഹീമിന്റെ ജനതയുടെയും, മദ്യൻകാരുടെയും, (അടിമേൽ) മറിഞ്ഞ രാജ്യങ്ങളുടെയും (വൃത്താന്തം) (അതെ)അവർക്ക് അവരുടെ റസൂലുകൾ വ്യക്തമായ തെളിവുകളുമായി ചെന്നു; എന്നാൽ, അല്ലാഹു അവരെ അക്രമിക്കുകയുണ്ടായില്ല; എങ്കിലും, അവർ അവരോടുതന്നെ അക്രമം പ്രവർത്തിക്കുകയായിരുന്നു (ചെയ്തത്).

71. സത്യവിശ്വാസികളും, സത്യവിശ്വാസിനികളുമാകട്ടെ, അവരിൽ ചിലർ ചിലരുടെ [തമ്മതമ്മിൽ] ബന്ധുബന്ധങ്ങളാകുന്നു. അവർ സദാചാരംകൊണ്ടു കൽപിക്കുകയും, ദുരാചാരത്തെക്കുറിച്ചു വിരോധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; അവർ നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സകാത്ത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; അവർ അല്ലാഹുവിനെയും, അവന്റെ റസൂലിനെയും അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അക്കൂട്ടർ-അവർക്ക് അല്ലാഹു വഴിയെ കരുണ ചെയ്യുന്നതാണ്. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, പ്രതാപശാലിയും, അഗാധജ്ഞാനമാകുന്നു.

72. സത്യവിശ്വാസികളോടും, സത്യവിശ്വാസിനികളോടും അല്ലാഹു വാഗ്ദാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു: അടിഭാഗത്തുകൂടെ അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗങ്ങളെ-അതിൽ (അവർ) നിത്യവാസികളായിക്കൊണ്ട്; 'ജന്നാത്തു-അദ്നിൽ' [സ്ഥിരവാസത്തിന്റെ സ്വർഗ്ഗങ്ങളിൽ] നല്ലതായ (വിശിഷ്ട) പാർപ്പിടങ്ങളെയും (വാഗ്ദാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു). അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്നുള്ള പ്രീതിയത്രെ ഏറ്റവും വലുത്. അതു തന്നെയാണ് മഹത്തായ വിജയം!

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا

സത്താകൾ കൂടുതൽ ശക്തി നിങ്ങളെ അധികം അവരാ നിങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ള യാതൊരു വരെപ്പോലെ അധികമുള്ളവരും യാൽ കാൾ കഠിനന്മാർ യിരന്നു

وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ

നിങ്ങളുടെ ഓഹരി (ഭാഗം) കൊണ്ട് എന്നിട്ട് നിങ്ങൾ സുഖമെടുത്തു അവരുടെ ഓഹരി കൊണ്ട് അങ്ങനെ അവർ സുഖമെടുത്തു മക്കളും

كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ

നിങ്ങൾ മറ്റുകകയും ചെയ്തു (അനാവശ്യത്തിൽ) അവരുടെ ഓഹരി കൊണ്ട് നിങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ള യാതൊരു കൂട്ടർ സുഖ (ഉപയാഗ)മെടുത്തത് പോലെ

كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ حَظَّتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا

ഇഹത്തിൽ അവരുടെ പ്രവൃത്തികൾ പൊളിഞ്ഞു (നിഷ്ഫലമായി)പോയി അക്കൂട്ടർ അവർ മുഴുകിയ യാതൊന്നു പോലെ

وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٩﴾

അവർക്ക് (ഇവർക്ക്) വന്നിട്ടില്ല 9:69 നഷ്ടപ്പെട്ടവർ അവർ (തന്നെ) അക്കൂട്ടർ പരത്തിലും

نَبَأَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ

ജനതയുടെയും മറ്റുവിന്റെയും ആദിന്റെയും (അതായത്) നൂഹിന്റെ ജനതയുടെ അവരുടെ (ഇവരുടെ) മുമ്പുള്ള യാതൊരു തത്തടയുടെ വൃത്താന്തം

إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابَ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَتَّهُمْ رُسُلُهُمْ

അവരുടെ റസൂലുകൾ അവർക്ക് ചെന്നു (അടിമേലായി) മറിഞ്ഞവയുടെയും മദ്യന്റെ ആളുകളുടെയും ഇബ്റാഹീമിന്റെ

بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا

മറിച്ച് അവരായിരന്നു അവരോട് അക്രമം ചെയ്യുവാൻ അല്ലാഹു എന്നിട്ട് (എന്നാൽ) ആയില്ല തെളിവുകളുമായി

أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾

അവരിൽ ചിലർ സത്യവിശ്വാസിനികളും സത്യവിശ്വാസികളാകട്ടെ 9:70 അവർ അക്രമം പ്രവർത്തിക്കും തങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളോട്

أُولِيَاءَ بَعْضٌ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

ദുരാചാര (ദുഷ്കാര്യ)ത്തെ പറ്റി അവർ വിരോധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു സദാചാരം (സൽകാര്യം)കൊണ്ട് അവർ കൽപിക്കുന്നു ചിലരുടെ ബന്ധുബന്ധങ്ങളാണ്

وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ

അല്ലാഹു വിനെയും അവർ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു സകാത്ത് കൊടുക്കുകയും നമസ്കാരം അവർ നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യും (ചെയ്യുന്നു)

وَرَسُولَهُ وَأُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

അഗാധജ്ഞാനാണ് പ്രതാപശാലിയാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അവരോട് കരുണ ചെയ്യേക്കും അക്കൂട്ടർ അവന്റെ റസൂലിനെയും

﴿٧١﴾ وَعَدَّ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

അവയുടെ അടിയിലൂടെ നടക്കും (ഒഴുകും) ചില സ്വർഗ്ഗങ്ങളെ സത്യവിശ്വാസിനികളോടും സത്യവിശ്വാസിനികളോട് അല്ലാഹു വാഗ്ദാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു 9:71

الأنهارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ

സ്ഥിരവാസത്തിന്റെ സ്വർഗ്ഗങ്ങളിൽ നല്ലതായ പാർപ്പിടങ്ങളും അവയിൽ നിത്യവാസികളായിട്ട് അത്ഭവി(നദി)കൾ

﴿٧٢﴾ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

9:72 മഹത്തായ വിജയം അത് (തന്നെ) അത് ഏറ്റവും വലുത് അല്ലാഹുവിൽ നിന്നുള്ള പ്രീതി

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ جَهْدِ الْكُفَّارِ وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلَظَ عَلَيْهِمْ

അവരോട് പരാജയപ്പെട്ടവരും വിശ്വാസികളോടും അവിശ്വാസികളോടും ജിഹാദ് (സമരം) ചെയ്യുക ഹേ നബിയേ

وَمَا أَوْلَاهُمْ جَهَنَّمُ وَيَسَّ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾

അവർ പറഞ്ഞിട്ടില്ലാത്തവർക്ക് ജഹന്നമിനെപ്പറ്റി പറയുന്നതു എളുപ്പമാണ്. 9:73 തിരിച്ചെത്തുന്ന (മടക്ക) സ്ഥാനം എത്രയോ ചീത്ത (മോശം) ജഹന്നമാകുന്നു അവരുടെ സങ്കേതം.

وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوا

അവർ ഉദ്ദേശിക്കുകയും ചെയ്തു അവരുടെ ശേഷം അവർ അവിശ്വാസികൾ ആയിത്തീർന്നു. അവർ വിശ്വാസത്തിന്റെ വാക്ക് അവർ തീർച്ചയായും ഉണ്ട്

بِمَا لَمْ يَنْتَهِوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ

അല്ലാഹുവും അവന്റെ റസൂലും അവരെ ഐശ്വര്യം (ധനം) മാക്കിയതിനാൽ അവർ ആക്ഷേപിച്ചിട്ടില്ല അവർ പ്രാപിക്കാത്തതിന്

مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمْ

അവരെ ശിക്ഷിക്കും അവർ തിരിഞ്ഞു കളയുന്നവർക്കെതിരെ അവർക്ക് ഉത്തമം ആയാ എന്നാൽ അവർ പശ്ചാത്താപം ചെയ്താൽ അവർക്ക് നല്ലതുമാകും. അവന്റെ അനുഗ്രഹത്താൽ അവർക്ക് ഐശ്വര്യം നൽകിയെന്നുള്ളതിനാലല്ലാതെ (മറ്റൊരു കാരണത്താലും) അവർ ആക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടില്ല.

اللَّهُ عَذَابَ الْيَمِينِ فِي الْأَرْضِ

ഭൂമിയിൽ അവർക്കിടയിലും പരത്തിലും ഇഹത്തിൽ വേദനയേറിയ ഒരു ശിക്ഷ അല്ലാഹു

مِنْ وَلِيِّيَ وَلَا تَصِيرُ ﴿٧٤﴾ \* وَمِنْهُمْ مَن عَاهَدَ اللَّهُ لِنِإِنَّا

തിരിച്ചയായും അവർ നമുക്ക് തന്നെക്കൽ അല്ലാഹുവുമായി കരാർ ചെയ്ത ചിലർ അവരിലുണ്ട് 9:74 ഒരു സഹായിയും ഇല്ല ഒരു ബന്ധുവും

مِنْ فَضْلِهِ لَنُصَدِّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ

സജ്ജനങ്ങളിൽ പെട്ടവർ നിശ്ചയമായും നാമായിരിക്കുകയും ചെയ്യും നിശ്ചയമായും നാം ദാനധർമ്മം അവന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ (ദയവൽ) നിന്ന്

فَلَمَّا آتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ

അവരായി അവർ തിരിഞ്ഞു കൊണ്ടു കളയുകയും ചെയ്തു അതിനെപ്പറ്റി അവർ തന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ എനിട്ട് അവൻ അവർക്ക് നൽകിയപ്പോൾ 9:75

مُعْرِضُونَ ﴿٧٥﴾ فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ

അവർ അവനെ കണ്ടുമുട്ടും ദിവസം വരെ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ കാപട്യം അതിനാൽ അവൻ കലാശിപ്പിച്ചു 9:76 തിരിഞ്ഞുപോകുന്ന (അവഗണിക്കുന്ന)വർ

بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾

9:77 അവർ വ്യാജം (കളവി) പറയുക അവർ ആയിരുന്നതു കൊണ്ടും അവർ അവനോട് വാഗ്ദാനം ചെയ്തതിനെ അല്ലാഹു വിനോദം (ലംഘിച്ച)തു നിമിത്തം

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ

അല്ലാഹു (ആകുന്നു) എന്ന് അവരുടെ ഗൂഢസംസാരവും അവരുടെ രഹസ്യം അവൻ അറിയും അല്ലാഹു (ആകുന്നു) എന്ന് അവർക്കറിഞ്ഞുകൂടെ

عَلَّمَ الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنْ

നിന്ന് സമേധയാ ചെയ്യുന്നവരെ കറവാക്കുന്ന യാതൊരു കൂട്ടർ 9:78 അദൃശ്യകാര്യങ്ങളെ വളരെ അറിയുന്നവർ

الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جَهْدَهُمْ

അവരുടെ അദ്ധ്വാനം (കിട്ടിയത്) അല്ലാതെ അവർക്ക് ലഭിക്കുകയും യാതൊരു കൂട്ടരെയും ദാനധർമ്മങ്ങളിൽ സത്യവിശ്വാസികളിൽ

فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

9:79 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ട് അവരെ ക്ഷയിച്ചു അല്ലാഹു പരിഹസിച്ച് അവരെ കിറുപ്പ് അങ്ങനെ അവർ പരിഹസിക്കും

73. ഹേ, നബിയേ, അവിശ്വാസികളോടും, കപടവിശ്വാസികളോടും സമരം നടത്തി കൊള്ളുക; അവരോടു പരാജയപ്പെട്ടവർക്കും അവരുടെ സങ്കേതം ജഹന്നം [നരകം] ആകുന്നു. (ആ) തിരിച്ചെത്തുന്ന (മടക്ക)സ്ഥാനം എത്രയോ ചീത്തയും!

74. “തങ്ങൾ (അങ്ങിനെ) പറഞ്ഞിട്ടില്ല” എന്ന് അവർ അല്ലാഹുവിനെക്കൊണ്ടു ശപഥം ചെയ്തു പറയുന്നു; തീർച്ചയായും, അവർ അവിശ്വാസത്തിന്റെ വാക്ക് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു താനും. അവരുടെ ഇസ്ലാമിനു ശേഷം അവർ അവിശ്വാസിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു അവർ പ്രാപിക്കാത്ത (അഥവാ നേടി കഴിയാത്ത)തിന് അവർ ഉദ്ദേശിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അല്ലാഹുവും, അവന്റെ റസൂലും അവന്റെ അനുഗ്രഹത്താൽ അവർക്ക് ഐശ്വര്യം നൽകിയെന്നുള്ളതിനാലല്ലാതെ (മറ്റൊരു കാരണത്താലും) അവർ ആക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടില്ല. ആകയാൽ, അവർ പശ്ചാത്താപിക്കുകയാണെങ്കിൽ, അതവർക്ക് ഉത്തമമായിരിക്കും. അവർ തിരിഞ്ഞു കളയുകയാണെങ്കിലോ, അവരെ അല്ലാഹു ഇഹത്തിലും, പരത്തിലും വേദനയേറിയ ശിക്ഷ ശിക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യും. അവർക്കു ഭൂമിയിൽ ഒരു ബന്ധു മിത്രമാകട്ടെ, സഹായിയാകട്ടെ ഇല്ലാതാനും.

75. അവരിലുണ്ട്, അല്ലാഹുവുമായി കരാർ [ഉടമ്പടി] നടത്തിയ ചിലരും: സത്യമായും, അവന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ നിന്ന് അവൻ ഞങ്ങൾക്കു നൽകിയെങ്കിൽ, നിശ്ചയമായും, ഞങ്ങൾ ദാനധർമ്മം ചെയ്യുകയും, ഞങ്ങൾ സജ്ജനങ്ങളിൽ പെട്ടവരായിരിക്കുകയും തന്നെ ചെയ്യുമെന്ന്.

76. എന്നിട്ട്, അവൻ [അല്ലാഹു] തന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ നിന്ന് അവർക്കു നൽകിയപ്പോൾ, അവർ അതിൽ ലുബ്ധ് കാണിക്കുകയും, അവഗണിച്ചവരായുംകൊണ്ട് അവർ തിരിഞ്ഞുകൊള്ളുകയും ചെയ്തു.

77. അതിനാൽ, അവനെ [അല്ലാഹുവിനെ] അവർ കണ്ടുമുട്ടുന്ന ദിവസം വരേക്കും അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ അത് [ലുബ്ധ്] കാപട്യം ഉണ്ടാക്കിത്തീർത്തു; (അതെ) അവർ അല്ലാഹുവിനോട് വാഗ്ദാനം ചെയ്തതിനെ അവർ ലംഘിച്ചതു നിമിത്തവും, അവർ വ്യാജം പറഞ്ഞിരുന്നതു നിമിത്തവും.

78. അവർക്കറിഞ്ഞുകൂടെ, അല്ലാഹു അവരുടെ രഹസ്യവും, അവരുടെ ഗൂഢമന്ത്രവും അറിയുമെന്നും അല്ലാഹു അദൃശ്യകാര്യങ്ങളെ നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നവനാണെന്നും!.

79. യാതൊരു കൂട്ടരത്രെ (അവർ): ദാനധർമ്മങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ, സത്യവിശ്വാസികളിൽനിന്നും സമേധയാ (പുണ്യം) ചെയ്യുന്നവരെയും, തങ്ങളുടെ അദ്ധ്വാനം [അദ്ധ്വാനിച്ചു കിട്ടിയത്] അല്ലാതെ ലഭിക്കാത്തവരെയും അവർ കുറവാക്കുന്നു; അങ്ങനെ, അവർ അവരെക്കുറിച്ചു പരിഹസിക്കുന്നു. അവരെക്കുറിച്ച് അല്ലാഹു പരിഹസിച്ചിരിക്കുകയാണ്; അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുമുണ്ട്.



80. (നബിയെ) അവർക്കു വേണ്ടി നീ പാപമോചനം തേടിക്കൊള്ളുക, അല്ലെങ്കിൽ അവർക്ക് പാപമോചനം തേടാതിരിക്കുക: അവർക്കു വേണ്ടി നീ എഴുപതു പ്രാവശ്യം പാപമോചനം തേടിയാലും അല്ലാഹു അവർക്ക് പൊറുത്ത് കൊടുക്കുകയില്ലതന്നെ. അത്, അല്ലാഹുവിലും, അവന്റെ റസൂലിലും അവർ അവിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ്. അല്ലാഹുവാക്കട്ടെ, തോന്നിയവാസികളായ ജനങ്ങളെ നേർമാർ ഗൃത്തിലാക്കുകയുമില്ല.

81. പിന്നോക്കം നിർത്തപ്പെട്ടവർ [യുദ്ധയാത്രപോകാതെ പിന്തി നിന്നവർ] അല്ലാഹുവിന്റെ റസൂലിനെതിരായുള്ള അവരുടെ ഇരുപ്പിൽ സന്തോഷം പുണ്ടിരിക്കുന്നു; തങ്ങളുടെ ധനംകൊണ്ടും, ദേഹങ്ങൾകൊണ്ടും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ സമരം നടത്തുന്നതിനെ അവർ വെറുക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; “നിങ്ങൾ (ഈ) ഉഷ്ണത്തിൽ (യുദ്ധത്തിനു) പുറപ്പെട്ടു പോകേണ്ട” എന്ന് അവർ പറയുകയും ചെയ്തു. പറയുക: “ജഹന്നമിന്റെ [നരകത്തിന്റെ] അഗ്നി, കൂടുതൽ ഉഷ്ണം കഠിനമായതാണ്.” അവർ (കാര്യം) ഗ്രഹിക്കുമായിരുന്നെങ്കിൽ!

82. അതിനാൽ, അവർ അൽപം ചിരിച്ചുകൊള്ളട്ടെ, അധികം കരയുകയും ചെയ്തുകൊള്ളട്ടെ; അവർ പ്രവർത്തിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നതിന് പ്രതിഫലമായിട്ട്

83. (നബിയേ) ഇനി അവരിൽപ്പെട്ട വല്ല വിഭാഗത്തിന്റെ അടുക്കലേക്കും നിന്നെ അല്ലാഹു മടക്കി അയക്കുന്ന പക്ഷം, എന്നിട്ട് (വല്ല പടയെടുപ്പിലും) പുറപ്പെട്ടുവാൻ അവർ നിന്നോടു സമ്മതം തേടുകയും ചെയ്തു(വെങ്കിൽ), എന്നാൽ നീ പറയുക: “നിങ്ങൾ ഒരിക്കലും എന്റെ കൂടെ പുറപ്പെട്ടു പോരുകയില്ല തന്നെ; എന്റെ കൂടെ നിങ്ങൾ ഒരു ശത്രുവോടും യുദ്ധം ചെയ്യുകയുമില്ല തന്നെ. നിങ്ങൾ ആദ്യത്തെ പ്രാവശ്യം (പോരാതെ) ഇരിക്കുന്നതിന് തൃപ്തിപ്പെടുകയാണ് ചെയ്തത്. ആകയാൽ, പിന്തി നിൽക്കുന്നവരോടൊപ്പം നിങ്ങൾ ഇരുന്നുകൊള്ളുവിൻ.”

84. (നബിയേ) അവരിൽ നിന്ന് മരണപ്പെട്ടതായ ഒരാളുടെ പേരിലും നീ നമസ്കരിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; അവന്റെ ഖബ്റിൽ നിൽക്കുകയും ചെയ്യരുത്. (കാരണം) നിശ്ചയമായും അവർ അല്ലാഹുവിലും അവന്റെ റസൂലിലും അവിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു; അവർ തോന്നിയവാസികളായും കൊണ്ട് മരണപ്പെടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

85. അവരുടെ സ്വത്തുക്കളും, അവരുടെ മക്കളും നിന്നെ ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തരുത്. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് അവ മൂലം ഇഹത്തിൽ അവരെ ശിക്ഷിക്കുവാനും, അവർ അവിശ്വാസികളായും കൊണ്ട് അവരുടെ ജീവൻ പോകുവാനും തന്നെയാണ്.

86. അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കുകയും, അവന്റെ റസൂലിന്റെ കൂടെ സമരം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുവിൻ എന്ന് വല്ല ‘സുറത്തും’ [അദ്ധ്യായവും] അവതരിച്ചാൽ, അവരിൽ നിന്ന് ശേഷിയുള്ളവർ നിന്നോടു സമ്മതം ചോദിക്കുന്നതാണ്; അവർ പറയുകയും ചെയ്യും: “ഞങ്ങളെ വിട്ടേക്കണം-ഞങ്ങൾ (പോരാതെ) ഇരിക്കുന്നവരോടൊപ്പം ആയി കൊള്ളാം.

أَسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً

പ്രാവശ്യം എഴുപത് അവർക്കു നീ പാപമോചനം തേടി അവർക്കു അല്ലെങ്കിൽ നീ പാപ അവർക്കു നീ പാപമോചനം വേണ്ടി യെങ്കിൽ (തേടിയാലും) വേണ്ടി മോചനം തേടാതിരിക്കുക വേണ്ടി തേടുക

فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

അവന്റെ റസൂലിലും അല്ലാഹുവിൽ അവിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു (എന്നത്) അവർ (ആകുന്ന) അത് അവർക്ക് അല്ലാഹു എന്നാൽ വെറുക്കുകയല്ലതന്നെ

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٨٠﴾ فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ

അവരുടെ ഇടത്തു പിന്നോക്കം നിർത്ത (ആന) 9:80 തോന്നിയവാസികളായ ജനങ്ങളെ അവർ നേർമാർ ഗൃത്തിലാക്കുകയല്ല വാക്കട്ടെ

خَلَفَ رَسُولَ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ

അവരുടെ സന്തോഷം അവരുടെ സത്തു (ദേഹങ്ങൾ)കൊണ്ടും അവർ സമരം ചെയ്യുന്നതിനെ അവർ വെറുക്കുകയും ചെയ്തു അല്ലാഹുവിന്റെ റസൂലിന്റെ എതിരിൽ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا

ഘറ്റവും കഠിനമായത് ജഹന്നമിന്റെ അഗ്നി (തീ) പരയുക ഉഷ്ണത്തിൽ നിങ്ങൾ (യുദ്ധത്തിന്) പുറപ്പെട്ടു പോകരുത് അവർ പറയുകയും ചെയ്തു അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ

لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨١﴾ فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً

പ്രതിഫലമായിട്ട് വളരെ അവർ കരയുകയും ചെയ്യട്ടെ കൂപ്പ് അതിനാൽ അവർ ചിരിച്ചുകൊള്ളട്ടെ 9:81 (കാര്യം) ഗ്രഹിക്കും അവരായിരുന്നെങ്കിൽ

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾ فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ

ഒരു വിഭാഗത്തിലേക്കും അല്ലാഹു ഇനി നിന്നെ മടക്കിയെങ്കിൽ 9:82 അവർ സന്യാസിക്കുക (പ്രവർത്തിക്കുക) അവർ ആയിരുന്നതിന്

مِنْهُمْ فَاسْتَدْنُوكَ لَلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ

ഇല്ലതന്നെ ഒരി എന്നോ നിങ്ങൾ പുറപ്പെട്ടു എന്നാൽ പുറപ്പെട്ടുവാൻ എന്തിട്ടുവർ നിന്നോടു സമ്മതം തേടി (യെങ്കിൽ) അവരിൽ പെട്ട

تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعَدُوا

അതിനാൽ നിങ്ങൾ ആദ്യത്തെ ഇടത്തത്തിന് നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ ഒരു ശത്രു എന്നോ നിങ്ങൾ യുദ്ധം ചെയ്യുക

مَعَ الْخَالِفِينَ ﴿٨٣﴾ وَلَا تَصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ

നീ നിൽക്കുകയും ഒരി മരണ അവരിൽ നിന്ന് ഒരാളുടെ മേലും നിന്നമസ്കരിക്കുകയും ചെയ്യരുത് 9:83 പിന്തിയവരോടുകൂടി

عَلَى قَبْرِهِ ۗ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ

തോന്നിയവാസികൾ അവരാ കട്ട അവർ മരണ ചെയ്യുന്ന അവന്റെ റസൂലിലും അല്ലാഹുവിൽ അവിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു നിശ്ചയമായും അവർ അവന്റെ ഖബ്റിൽ

﴿٨٤﴾ وَلَا تَعْجَبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ

അവരെ ശിക്ഷിക്കുവാൻ (തന്നെ) അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അവരുടെ മക്കളും അവരുടെ സന്താനങ്ങളും നിന്നെ ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തരുത് 9:84

بِهَافِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا

അപ്പോൾ 9:85 അവിശ്വാസികൾ അവരായി കൊണ്ട് അവരുടെ ആത്മാക്കൾ (ദേഹങ്ങൾ) പോക (നശി) ക്കുവാനും ഇഹത്തിൽ അവ കൊണ്ടും

أُنزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ

നിന്നോടു സമ്മതം (അനുമതി) തേടും അവന്റെ റസൂലിന്റെ കൂടെ സമരം ചെയ്യുവിൻ അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കുവിൻ എന്ന് വല്ല സുറത്തും അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടു

أَوْ لَوْ أَنَّ الطَّوْلَ مِنْهُمْ وَقَالَ أُوذِرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٨٦﴾

9:86 ഇരിക്കുന്നവരോടൊപ്പം ഞങ്ങൾ ആയി കൊള്ളാം വിട്ടേക്കുക അവർ പറയും അവരിൽ നിന്ന് കഴിവ് (ശേഷി) ഉള്ളവർ



رَضُوبًا أَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ

അതിനാൽ അവർ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളുടെ മേൽ മുദ്രകുത്തപ്പെട്ടുകൊണ്ട് പിന്തിരിഞ്ഞവരായിത്തീർന്നു. അവർ തൃപ്തിപ്പെട്ടവരായിത്തീർന്നു.

لَا يَفْقَهُونَ ۗ لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ

അദ്ദേഹത്തോടൊപ്പം വിശ്വസിച്ചവരും റസൂൽ പക്ഷെ 9:87 ഗ്രഹിക്കുകയില്ല.

جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأَوْلِيَّيَكُمُ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ

നന്മ (ഗുണം)കൾ അവർക്കത്രെ അങ്ങുടർ തങ്ങളുടെ ശരീരം തങ്ങളുടെ സത്തുകൾ (ധനം) കൊണ്ട് സമരം ചെയ്യു.

وَأُولِيَّيَكُمُ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۗ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي

സഞ്ചരിക്കും ചില സർഗ്ഗങ്ങളെ അവർക്ക് അല്ലാഹു ഒരുക്കിയിരിക്കുന്നു 9:88 വിജയികൾ അങ്ങുടർ തന്നെ.

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۗ

9:89 വമ്പിച്ച ഭാഗ്യം അതത്രെ അതിൽ നിത്യവാസികളായിട്ട് അത്വി (നദി)കൾ അതിന്റെ (അവയുടെ) അടിഭാഗത്തിലൂടെ.

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ

യാതൊരുവർ ഇരിക്കുകയും ചെയ്തു അവർക്ക് സമ്മതം നൽകപ്പെട്ടവർ വേണ്ടി അഅറാബി (മരുഭൂമി) കളിൽ നിന്ന് ഒഴികഴിവു സമർപ്പിക്കുന്ന (പറയുന്ന) വർ വന്നു.

كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَسَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ

ശിക്ഷ അവരിൽ നിന്ന് അവശിഷ്ടവർക്ക് വഴിയെ ബാധിക്കും അല്ലാഹുവിനോടും അവന്റെ റസൂലിനോടും പറഞ്ഞവർ വ്യാജം പറഞ്ഞവർ.

أَلِيمٌ ۗ لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ

യാതൊരു കൂട്ടരുടെ മേലും ഇല്ല രോഗികളുടെ മേലും ഇല്ല ബലഹീനരുടെ (ദുർബ്ബലന്മാരുടെ) മേൽ ഇല്ല 9:90 വേദനയേറിയ.

لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ

അവന്റെ റസൂലിനും അല്ലാഹുവിനും അവർ ഗുണകാംക്ഷ കാണിച്ചാൽ ഒരു വിഷമവും അവർ ചിലവഴിക്കുന്നത് അവർ കാണുകയില്ല.

مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۗ

9:91 കരുണാ നിധിയാണ് വളരെ പൊരുക നവനാണ് അല്ലാഹു ഒരു മാർഗ്ഗവും സൽഗുണവാന്മാരുടെ മേൽ ഇല്ല.

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا اتَّوَكَّلُوا لَتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أُجِدُ

ഞാൻ കണ്ടെത്തുന്നില്ല നീ പറഞ്ഞു നീ അവരെ വഹിക്കുവാൻ വേണ്ടി (വാഹനം) അവർ നിന്റെ അടുക്കൽ വന്നപ്പോൾ യാതൊരു കൂട്ടരുടെ മേലും ഇല്ല.

مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيَبُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ

കണ്ണുനിരിനാൽ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു അവരുടെ കണ്ണുകളാകട്ടെ അവർ തിരിഞ്ഞു പോയി അതിൽ നിങ്ങളെ ഞാൻ വഹിക്കുന്നത്.

حَزْنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ۗ \* إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى

മേൽ തന്നെ (മാത്രം) നിശ്ചയമായും മാർഗ്ഗം 9:92 അവർ ചിലവഴിക്കുന്നത് അവർ കണ്ടെത്താതിരിക്കുന്നതിനാൽ വ്യസനത്താൽ.

الَّذِينَ يَسْتَعِزُّونَكَ وَهُمْ أَعْيَاءٌ رَضُوبًا أَنْ يَكُونُوا

അവർ ആശരിക്കുവാൻ അവർ തൃപ്തിപ്പെട്ടു ധനികരാണ് അവരാകട്ടെ അവർ നിന്നോട് സമ്മതം തേടുന്നു യാതൊരുവരുടെ.

مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْمُونَ ۗ

9:93 അറിയുന്നില്ല അതിനാൽ അവർ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു മുദ്ര കുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു പിന്തിരിഞ്ഞവരായിത്തീർന്നു.

87. (യുദ്ധത്തിനു പോകാതെ) പിന്തിരിൽക്കുന്ന സ്ത്രീകളുടെ കൂടെയായിരിക്കുവാൻ അവർ തൃപ്തിപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്; അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളുടെ മേൽ മുദ്ര കുത്തപ്പെടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ അവർ കാര്യം ഗ്രഹിക്കുന്നില്ല.

88. പക്ഷേ, റസൂലും, അദ്ദേഹത്തോടൊപ്പം വിശ്വസിച്ചവരുമാകട്ടെ, തങ്ങളുടെ ധനം കൊണ്ടും, തങ്ങളുടെ ദേഹം കൊണ്ടും അവർ സമരം ചെയ്യുന്നതാണ്. അക്കൂട്ടരാകട്ടെ, അവർക്കാണ് നന്മകളും (ഉള്ളത്). അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് വിജയം പ്രാപിക്കുന്നവരും.

89. അവർക്ക് അടിഭാഗത്തുകൂടെ അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സുർഗ്ഗങ്ങളെ അല്ലാഹു ഒരുക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നു; അതിൽ (അവർ) നിത്യവാസികളായിക്കൊണ്ട്. അതത്രെ, വമ്പിച്ച ഭാഗ്യം.

90. 'അഅറാബി' [മരുഭൂമിവാസികളിൽ നിന്ന് ഒഴികഴിവു സമർപ്പിക്കുന്നവർ, തങ്ങൾക്ക് സമ്മതം നൽകപ്പെടുവാൻ വേണ്ടി വന്നു. അല്ലാഹുവിനോടും, അവന്റെ റസൂലിനോടും വ്യാജം പറഞ്ഞവർ (വീട്ടിൽ) ഇരിക്കുകയും ചെയ്തു. അവരിൽ നിന്ന് അവിശ്വസിച്ചവർക്ക് വഴിയെ വേദനയേറിയ ശിക്ഷ ബാധിക്കുന്നതാണ്.

91. ബലഹീനരുടെ മേലാകട്ടെ, രോഗികളുടെ മേലാകട്ടെ, ചിലവഴിക്കുവാനുള്ളതു കിട്ടാത്തവരുടെ മേലാകട്ടെ, ഒരു വിഷമവും [കുറ്റവും] ഇല്ല; അവർ അല്ലാഹുവിനും, അവന്റെ റസൂലിനും ഗുണകാംക്ഷ കാണിച്ചാൽ (അഥവാ നിഷ്കളങ്കരായി രുന്നാൽ). സൽഗുണവാന്മാരുടെ മേൽ യാതൊരു മാർഗ്ഗവും (സൂചിക്കുകുവാൻ) ഇല്ല. അല്ലാഹു ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.

92. യാതൊരു കൂട്ടരുടെ മേലും (ഒരു മാർഗ്ഗവും) ഇല്ല; നീ അവരെ (വാഹനം) കയറുന്നതിനു വേണ്ടി നിന്റെ അടുക്കൽ അവർ വന്നപ്പോൾ, നീ (അവരോടു) പറഞ്ഞു: "നിങ്ങളെ കയറ്റുവാനുള്ളത് [അതിനുള്ള വക] ഞാൻ കണ്ടെത്തുന്നില്ല;" (അങ്ങനെ) വ്യസനത്താൽ തങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾ അശ്രു (ധാര) ഒഴുകിക്കൊണ്ട് അവർ തിരിഞ്ഞു പോയി; തങ്ങൾക്ക് ചിലവഴിക്കുവാനുള്ളത് [അതിനുള്ള വക] അവർ കണ്ടെത്താത്തതിനാൽ!

ജൂസ് അഃ 11

93. നിശ്ചയമായും മാർഗ്ഗം (ഉള്ളത്), തങ്ങൾ ധനികരായിരിക്കെ നിന്നോടു സമ്മതം തേടുന്നവരുടെ മേൽ മാത്രമാകുന്നു. അവർ പിന്തിരിൽക്കുന്ന സ്ത്രീകളോടു കൂടെയായിരിക്കുവാൻ തൃപ്തിപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്; അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളുടെ മേൽ അല്ലാഹു മുദ്ര കുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ, അവർ അറിയുന്നില്ല.

الْبُرُوجِ ١١